

MASS **w200**

o w n e r s m a n u a l

Introduction

Thank you for your purchase of the MASS W200 subwoofer, which has been designed and constructed using quality systems and materials to provide years of enjoyment, reliability and pride of ownership.

Music is and should be a natural enhancement of life. It stimulates the imagination, changes your mood, helps you relax, and provides endless hours of entertainment. At Monitor Audio we pride ourselves in attempting to make the listening experience as close as possible to the original 'music' production.

Please read through this manual to familiarise yourself with any safety advice and how to set up your subwoofer to achieve the very best listening experience.

Please retain this manual for future reference.

Unpacking



Care must be taken at all times when handling the MASS W200 due to the weight and the construction of the product. We recommend a two-person lift wherever appropriate.



A feature of the MASS W200 is the fully encasing grille. Great care must be exercised at all times to ensure it is not damaged during unpacking and when finally sited in the room. Any physical damaged caused to the grille by not complying with this requirement will not be covered by warranty.

The mains power cord(s) and 12 volt trigger lead are contained separately in the packaging and should be removed prior to unpacking the product.

To remove the MASS W200 from its carton place some protective material on the floor and having removed any loose items (mains lead(s) and 12 volt trigger lead) from the top of the packaging, carefully invert the carton. Also see the icons printed on the carton. Gradually pull the carton upwards to expose the subwoofer, which will be presented with its base uppermost. Remove fixing tape from bag and expose the base/cabinet.

Positioning/Initial Set Up



Leave the MASS W200 unplugged from the mains until the installation procedure is completed.

The MASS W200 should now be sited in the most suitable position, preferably not directly in the corner of a room as this may cause excessive bass boom. Once a desirable position is achieved it is important to check if the cables are long enough to reach comfortably without being under tension. The optimal control settings will depend entirely on your system configuration, room environment and personal tastes. For initial trials set the controls as follows:

Volume Control	Should be set to about 10 o'clock.
Frequency Control	Should be set to the approximate frequency depending on main speakers when using the L & R Line Level Inputs.
Phase Control	Should be set to zero degrees.
Mode Switch	Should be set to 'on'.
12v Trigger (optional)	Do not connect at this stage.
Input	Connections from the amplifier can be made at this stage before the power is connected to the MASS W200.



Never connect or disconnect the RCA input/ output leads with the MASS W200 switched on.

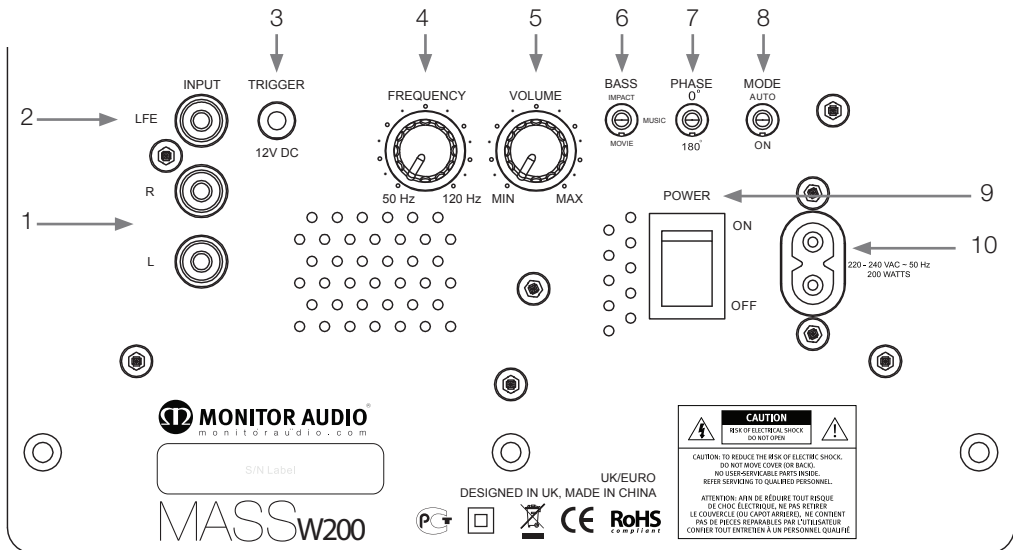
Set Up

Once the input cables are connected and the controls are set in accordance with the initial set-up procedure above, the MASS W200 can be connected to the mains power supply and switched on at the mains power switch.

Do not play any music or movies at this stage as the auto set up of the AV amp (if using one) will need to be run. If your amp has an auto set up procedure, run this now with the volume set to around 10 o'clock. This should be enough for the AV amp to acquire the correct settings. If you do not have an auto set up or are using a stereo amp connected to the left and right inputs, set the crossover in accordance with your main speakers. If using the MASS 10's this should be around 80Hz, but experimentation is advisable.

When the auto set up is complete, check that the subwoofer settings on the AV amp are correct. The crossover frequency should be roughly 80Hz and the level should be no more/ less than +/- 3dB. If not I would suggest adjusting accordingly.

Now play a variety of music/ film excerpts that you are familiar and adjust the level of the MASS W200 to a point where it integrates with the rest of the system and to where you are happy. The volume of the amp can then be adjusted to an average listening level once you are sure everything is working correctly to double check your sub woofer level settings.



1. RCA Stereo Inputs (Left & Right)

This is the method of signal input when using a stereo amplifier system, connection can be provided by a pair of high-quality signal cables from the pre-out section of an amplifier. The crossover frequency will need to be set if using this method of connection. If using the MASS 10's set the crossover dial to approximately 80Hz. This may vary depending on room and tastes. **Note:** - cable lengths should not exceed 10 metres to avoid interference from other electrical appliances.

2. LFE Input (RCA Type)

This input is to be used when connecting the MASS W200 to an AV amplifier/ receiver. When using the LFE input, the crossover frequency dial is not used. This is due to the crossover function being controlled by the AV amplifier/ processor to which it is connected. If using the MASS 10's set the crossover dial to approximately 80Hz.

3. 12 Volt Trigger Input ~ Centre Pin = +12Vdc

For external power control from AV amplifier/ receiver to the MASS W200. Monitor Audio recommend using this function and a lead is supplied. A 12 volt signal is supplied by the AV amp/receiver and tells the MASS W200 to turn on from standby mode. This allows a more accurately controlled auto on/off function, and is far more energy efficient. When using the 12v trigger, the Mode Switch (8) can be in any position, for it to function correctly.

4. Crossover Frequency Control

The crossover frequency control only operates when using the RCA stereo input (1). This control feature is used to set the upper frequency limit (low pass) of the MASS W200. The crossover control should be set in accordance with the size or bass output of the main/ satellite speakers. When using the MASS 10's, set this to around 80Hz. Experimentation is advisable.

5. Volume Control

This control allows the level or volume to be adjusted in order to achieve a balanced overall sound. To use this facility you will need to play a selection of familiar music or film excerpts. Start with the volume at minimum and increase the level control until a balanced sound is established. If using an AV processor or AV receiver amplifier, the system can be adjusted by the test tone function within the set-up features. (Refer to the set up section in the AV processor or AV receiver amplifier user guide.) When the MASS W200 is correctly set-up, you should not be able to identify its location easily in the room.

6. Bass Switch

This switch tailors the bass response of the MASS W200 to your tastes. There are three settings: Music, Movies and Impact. In Movie mode, it provides a relative flat response down to 35Hz. Music mode is -2dB down on Movie mode but goes lower, all the way down to 30Hz. Impact mode is +3dB up on Movie mode and comfortably goes down to 40Hz.

7. Phase Control Switch

The Phase Control is used to synchronise any delay between the MASS W200 and main/satellite speakers. When the MASS W200 is in phase with the main/satellite speakers the sound should be full bodied. Sit in a normal listening position whilst adjusting the phase switch. Help from another person may be required. When set correctly the location of the subwoofer should be almost undetectable. Experimentation is advisable in order to achieve optimum results. However it should be noted that in most cases the phase control switch should be set to 0 degrees, especially when using a digital AV processor or AV receiver amplifier.

8. Power Mode Switch with On-Auto Facility

With the switch in the 'On' position, the subwoofer is permanently switched on under all conditions. In the 'Auto' position the subwoofer will automatically switch on when an input signal is received and will remain on for a period of time without receiving a signal before switching into standby mode until a signal is received once more.

9. Mains Power Switch

The Mains Power Switch should be switched to the 'Off' position when the MASS W200 is unused for extended periods. The switch must be in the 'On' position for the subwoofer to function.

WARNING: Due to the mains switch being located on the rear panel, the apparatus must be located in the open area with no obstructions to access the mains switch.

10. Figure 8 Mains Power Connector

The MASS W200 is supplied with a two-pin mains input socket for connection to the mains supply. Use ONLY the appropriate mains lead provided with the product.

The LED on the top of the cabinet indicates whether the unit is in stand-by mode or operational. It will be illuminated red when in stand-by, and green when operational.

Specification

System Format :-	Active sub-woofer system – Auxiliary (ABR) loading. 18mm MDF cabinet (CARB2 approved)
Low Frequency Limit :-	30Hz (-6dB)
Upper Frequency Limit :-	Variable 40 – 120 Hz @ 24dB/Octave
Amplifier Power Output :-	220 Watts @ 1% THD+N
Amplifier Classification :-	Class D amplifier with Switch mode power supply (SMPSU)
Bass EQ Switch :-	Music/ Movie/ Impact
Phase Control :-	0-180 degrees
Auto Sensing :-	Line Level >3.5mV
Input Level Requirements :-	Standby after approximately 20 minutes if no signal sensed
Driver Compliment :-	1 x 10" (250mm) C-CAM® long throw driver 1 x 10" (260mm) Auxiliary bass radiator
Input Impedance :-	> 20K Ohms
Mains Input Voltage :-	100 - 120 Vac / 220 - 240 Vac 50/60Hz (Factory Region Preset)
Dimensions :- (Including grilles & feet)	420 x 385 x 385mm (H x W x D) 16 ^{9/16} x 15 ^{3/16} x 15 ^{3/16} Inch (H x W x D)
Connections :-	Stereo RCA in, LFE in, 12v Trigger in (3.5mm mono mini-jack)
12v Trigger Input :-	5 - 12v via 3.5mm mono mini-jack socket
Power Consumption :-	200 Watts / 0.5 Watts in Standby (ErP approved)
Weight (unpacked) :-	15.96Kg (35lb 2oz)

Trouble Shooting

Should you experience any technical, or set-up problems with your subwoofer please check the Trouble Shooting Guide below:

My subwoofer will not turn on/ no power.

- Is the LED illuminated on the top of the unit? If not, then check your mains lead is properly connected both at the subwoofer and at the mains outlet. Also check the fuse of the mains plug (where fitted).
- Is the LED red? If so, you have power going to the unit. It could be that there is no signal, or the 12v trigger is connected and the source not turned on (see below).
- Have you got the 12v trigger connected? If so, the subwoofer will not power up until the source is powered up.
- Is the unit receiving a signal (12v trigger not being used)? Is the Power Mode Switch in Auto or On position, and signal source turned on? Try adjusting the volume level of the source.

If it still does not turn on/ power up, please contact your local dealer/ distributor or Monitor Audio immediately.

No sound from subwoofer.

- Is the LED on the top red or green? If it is red, then the unit hasn't actually turned on. See above suggestions. If it is green, then your unit is powered up and turned on. Check further suggestions below.
- Are the signal leads connected correctly? Check these. If possible, check by replacing with a second, working set.
- Is the volume level just very low? Try turning the volume on the source up a bit more.

If it still does not output a signal, please contact your local dealer/ distributor or Monitor Audio immediately.

Owner Information

Product Details

Model **MASS W200**

Product Serial No

Date of Purchase

Dealer Details

Dealer Name

Address

Town, Post code, Country

e-mail address

Monitor Audio reserves the right to alter specifications without notice.

MASS **W200**

manuel utilisateur

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté le caisson de basse MASS W200, qui a été conçu et construit à l'aide de systèmes et de matériel de qualité pour vous proposer des années de plaisir, de fiabilité et de fierté.

La musique est et doit être un moyen naturel d'enrichir votre vie. Elle stimule l'imagination, change votre humeur, vous aide à vous détendre, et vous offre de longues heures de divertissement. Chez Monitor Audio, nous sommes fiers de travailler sans relâche pour rendre l'expérience auditive aussi fidèle que possible à la production musicale originale.

Veillez lire ce manuel avec attention pour vous familiariser avec nos conseils de sécurité et apprendre à installer votre caisson de basse de sorte à obtenir la meilleure expérience auditive possible

Veillez conserver ce manuel pour toute référence ultérieure.

Déballage



La manipulation du MASS W200 demande une attention et un soin permanents en raison du poids et de la construction du produit. Nous vous conseillons de le soulever à deux quand cela est nécessaire.



Une particularité du MASS W200 est sa grille recouvrante. Vous devez constamment faire preuve de soin pour vous assurer de ne pas l'endommager lors du déballage et de l'installation. Tout dégât physique causé à la grille à cause d'un non-respect de cette règle ne sera pas couvert par la garantie.

Le(s) câble(s) d'alimentation principal(aux) et le cordon 12 V sont contenus à part dans l'emballage et doivent être retirés avant de déballer le produit.

Pour retirer le MASS W200 de son carton, placez un matériel protecteur au sol, et après avoir retiré les objets détachés (le(s) câble(s) d'alimentation principal(aux) et le cordon 12 V) du dessus de l'emballage, retournez prudemment le carton. Regardez également les icônes imprimées sur le carton. Tirez progressivement le carton vers le haut pour dévoiler le caisson de basse, sa base se trouvant en haut. Retirez la bande de fixation de l'emballage et dévoilez la base.

Placement et première installation



Laissez le MASS W200 débranché jusqu'à ce que la procédure d'installation soit terminée.

Le MASS W200 devrait maintenant être placé dans la position la plus adaptée, si possible à l'écart des coins, car cela peut causer un excès de basse. Une fois que vous avez trouvé une bonne position, il est important de vérifier que les câbles sont assez longs pour être branchés facilement en étant hors tension. Les réglages idéaux dépendront entièrement de la configuration du système, de l'environnement de la pièce et de vos goûts personnels. Pour les premiers essais, réglez les commandes comme suit :

Contrôle du volume	Doit pointer vers environ 10 heures.
Contrôle de la fréquence	Définir sur la valeur de fréquence approximative selon les haut-parleurs principaux lors de l'utilisation des entrées de niveau ligne gauche et droite
Contrôle de phase	Doit être défini sur zéro degré.
Bouton de mode	Doit être placé sur « on ».
Cordon 12 V (facultatif)	Ne pas brancher pour le moment.
Entrée	Vous pouvez effectuer les connexions à l'amplificateur à cette étape avant de brancher le MASS W200.



Ne connectez ou déconnectez jamais les prises d'entrée / sortie RCA lorsque le MASS W200 est allumé.

Installation

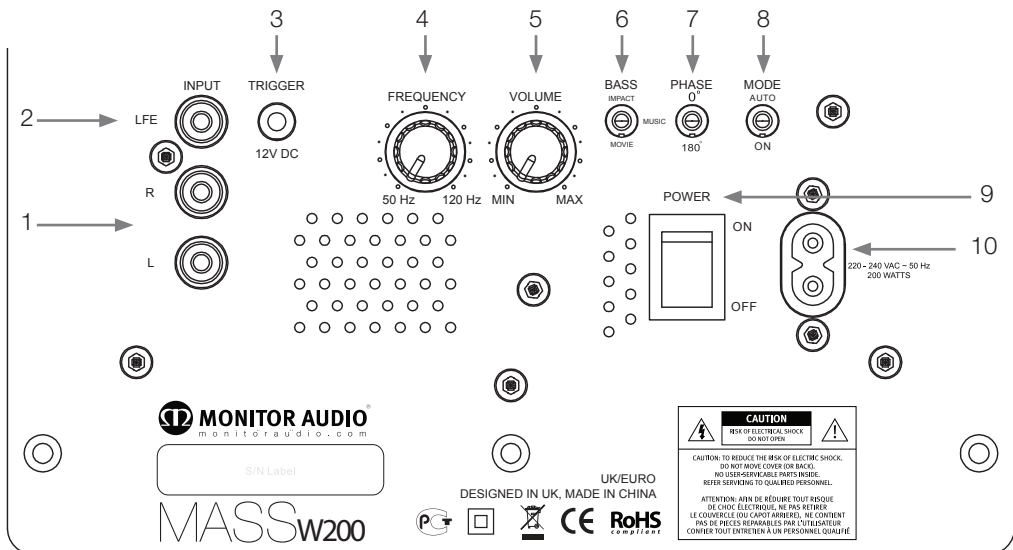
Une fois que vous avez connecté les câbles d'entrée et que les paramètres ont été définis conformément à la procédure ci-dessus, le MASS W200 peut être connecté au secteur et allumé en utilisant l'interrupteur principal.

Ne lisez pas de musique ou de vidéos pour le moment car vous devez encore lancer la configuration automatique de l'amplificateur AV (si vous en utilisez un). Si votre amplificateur possède une procédure de configuration automatique, lancez-la maintenant avec le bouton de volume pointant vers 10 heures. Cela devrait être assez pour que l'amplificateur AV puisse trouver les bons réglages. Si la configuration automatique n'est pas prise en charge ou que vous utilisez un amplificateur stéréo connecté aux entrées gauche et droite, définissez le crossover conformément à vos haut-parleurs principaux. Si vous utilisez le MASS 10, la valeur devrait être autour de 80 Hz, mais nous vous conseillons d'essayer plusieurs fréquences.

Quand la configuration automatique est terminée, vérifiez que les paramètres du caisson de basse sur l'amplificateur AV sont corrects. La fréquence du crossover doit être d'environ 80 Hz, et le niveau ne doit pas être de plus ou de moins de +/- 3dB. Si ce n'est pas le cas, nous vous conseillons d'ajuster en conséquence.

Vous pouvez maintenant lire plusieurs musiques / extraits de films que vous connaissez bien et ajuster le niveau du MASS W200 de sorte qu'il s'intègre au reste du système et que le résultat vous plaise. Le volume de l'amplificateur peut ensuite être ajusté à un niveau d'écoute moyen une fois que vous avez pu constater que tout fonctionne bien pour vérifier à nouveau les réglages de niveau du caisson de basse.

Panneau de l'amplificateur & commandes



1. Entrées stéréo RCA (gauche & droite)

C'est la méthode d'entrée de signal lors de l'utilisation d'un amplificateur stéréo, la connexion peut être faite avec une paire de câbles signal de haute qualité depuis la sortie pre-out d'un amplificateur. La fréquence de crossover devra être définie lors de l'utilisation de cette méthode de connexion. Si vous utilisez le MASS 10, définissez le crossover sur environ 80 Hz. Ce chiffre peut dépendre de la pièce et de vos goûts. **Remarque :** - la longueur des câbles ne doit pas dépasser 10 mètres pour éviter les interférences d'autres appareils électriques.

2. Entrée LFE (type RCA)

Cette entrée doit être utilisée lors de la connexion d'un MASS W200 à un amplificateur/récepteur AV. Le cadran de fréquence de crossover n'est pas utilisé pour l'entrée LFE. Ceci est dû au fait que la fonction crossover est contrôlée par l'amplificateur/processeur AV auquel il est connecté. Si vous utilisez le MASS 10, définissez le crossover sur environ 80 Hz.

3. Entrée cordon 12 V ~ broche centrale = +12 V c.c.

Pour le contrôle de l'alimentation externe de l'amplificateur/récepteur AV au MASS W200. Monitor Audio recommande l'utilisation de cette fonction et un cordon est fourni. Un signal 12 V est fourni par l'amplificateur/récepteur AV et indique au MASS W200 de sortir de sa veille. Ceci permet un meilleur contrôle de la fonction on/off, et est bien plus efficace d'un point de vue consommation électrique. Lors de l'utilisation du cordon 12 V, le bouton de mode (8) peut être sur n'importe quelle position.

4. Contrôle de la fréquence de crossover

Le bouton de fréquence de crossover ne fonctionne que lors de l'utilisation de l'entrée stéréo RCA (1). Cette fonctionnalité de contrôle est utilisée pour définir la limite supérieure de fréquence (passe-bas) du MASS W200. Le bouton de crossover doit être réglé en fonction de la taille ou de la sortie de basse des haut-parleurs principaux/satellites. Dans le cas du MASS 10, réglez sur environ 80 Hz. Nous vous conseillons de faire des essais.

5. **Contrôle du volume**
Ce bouton vous permet d'ajuster le niveau ou le volume pour obtenir un son global équilibré. Pour utiliser cette fonction, vous devrez lire une sélection de musiques ou d'extraits de films. Démarrez avec le volume au minimum et augmentez le volume jusqu'à obtenir un son équilibré. Si vous utilisez un processeur AV ou un amplificateur récepteur AV, le système peut être ajusté avec la fonction tonalité de test dans les options de configuration. (référez-vous à la section installation du manuel utilisateur du processeur ou amplificateur AV) Quand le MASS W200 est correctement configuré, il doit être difficile d'identifier son emplacement dans la pièce.
6. **Bouton de basse**
Ce bouton vous permet de faire correspondre la réponse des basses du MASS W200 à vos goûts. Trois réglages sont disponibles : Musique, film et impact. En mode film, la basse propose une réponse plate de 35 Hz. Le mode musique est 2 dB plus bas que le mode film mais descend plus bas, jusqu'à 30 Hz. Le mode impact est 3 dB plus haut que le mode film et descend facilement à 40 Hz.
7. **Bouton de contrôle de phase**
Le bouton de contrôle de phase sert à synchroniser les décalages éventuels entre le MASS W200 et les haut-parleurs principaux/satellites. Quand le MASS W200 est en phase avec les haut-parleurs principaux/satellites, le son doit être plein. Asseyez-vous en position d'écoute normale lorsque vous ajustez le bouton de phase. Vous pourriez avoir besoin de l'aide d'une autre personne. Si la configuration a été faite correctement, l'emplacement du caisson de basse doit être quasiment indétectable. Nous vous conseillons de faire des essais pour de meilleurs résultats. Veuillez cependant noter que dans la plupart des cas, le bouton de contrôle de phase doit être réglé sur 0 degré, en particulier si vous utilisez un processeur AV ou un amplificateur AV.
8. **Bouton d'alimentation avec fonction d'auto-allumage**
Quand le bouton est en position « On », le caisson de basse est allumé quoiqu'il arrive. En position « Auto », le caisson de basse s'allumera automatiquement quand un signal d'entrée est reçu et restera allumé un certain temps sans recevoir de signal, avant de basculer en mode veille jusqu'à ce qu'un signal soit à nouveau reçu.
9. **Bouton de l'alimentation principale**
Le bouton de l'alimentation principale doit être placé sur « Off » quand le MASS W200 n'est pas utilisé lors d'une longue période. Le bouton doit être placé sur « On » pour que le caisson de basse fonctionne.
AVERTISSEMENT : Comme le bouton de l'alimentation principale se trouve sur le panneau à l'arrière, l'équipement doit se trouver dans une zone ouverte, sans obstacle empêchant l'accès au bouton.
10. **Câble de l'alimentation principale**
Le MASS W200 est livré avec un câble à 2 broches à connecter à l'entrée et brancher sur le secteur. Utilisez SEULEMENT le câble approprié fourni avec le produit.

La DEL sur le dessus du caisson indique si l'unité est opérationnelle ou en veille. Elle s'illuminera en rouge lors de la veille, et en vert lors de son fonctionnement.

Spécifications

Format du système :-	Système caisson de basse actif - chargement auxiliaire Caisson 18 mm (agréé CARB2)
Limite de fréquence basse :-	30 Hz (-6 dB)
Limite de fréquence haute :-	Variable de 40 à 120 Hz @ 24 dB/Octave
Alimentation de l'amplificateur :-	220 Watts @ 1 % THD+N
Classification amplificateur :-	Amplificateur de classe D avec alimentation à découpage (SMPSU)
Bouton égalisation de la basse :-	Musique / Film / Impact
Contrôle de phase :-	0 à 180 degrés
Auto-détection :-	Niveau de ligne > 3.5 mV
Conditions du niveau d'entrée :-	Mise en veille après 20 minutes sans signal détecté
Haut-parleur :-	Haut-parleur 1 x 10 " (250 mm) C-CAM® Radiateur passif 1 x 10 " (260 mm)
Impédance en entrée :-	> 20k Ohms
Tension d'entrée principale :-	100 - 120 V c.a. / 220 - 240 V c.a. 50 / 60 Hz (Réglage régional d'usine)
Dimensions : - (dont grille et socle)	420 x 385 x 385 mm (H x W x D) 16 ^{9/16} x 15 ^{3/16} x 15 ^{3/16} " (H x W x D)
Connexions :-	Entrées RCA stéréo, LFE et cordon 12 V (3,5 mm mono mini-jack)
Entrée cordon 12 V :-	prise mono mini-jack 5 - 12 V via 3,5 mm
Consommation électrique :-	200 Watts / 0,5 Watt en veille (agréé ErP)
Poids (déballé) :-	15,96 Kg (35 lb 2 oz)

Dépannage

En cas de problèmes techniques ou lors de la configuration de votre caisson de basse, veuillez consulter la section dépannage ci-dessous :

Mon caisson de basse refuse de s'allumer.

- Est-ce que la DEL est éclairée sur le dessus de l'appareil ? Si ce n'est pas le cas, vérifiez que l'alimentation principale est bien connectée au secteur et au caisson de basse. Vérifiez aussi le fusible de la prise principale (sur laquelle l'appareil est branché).
- Est-ce que la DEL est rouge ? Si oui, l'appareil est alimenté. Il se peut qu'il n'y ait pas de signal ou que le cordon 12 V soit connecté mais la source inactive (voir ci-dessous).
- Avez-vous branché le cordon 12 V ? Si oui, le caisson de basse ne s'allumera pas tant que la source est éteinte.
- Si l'appareil reçoit un signal (câble 12 V non utilisé) ? Est-ce que le bouton d'alimentation est sur Auto ou On, et est-ce que la source du signal est démarrée ? Essayez d'ajuster le niveau de volume de la source.

S'il ne s'allume toujours pas, veuillez contacter votre revendeur local ou Monitor Audio immédiatement.

Aucun son ne sort du caisson de basse.

- La DEL du dessus est-elle rouge ou verte ? Si elle est rouge, l'appareil n'est en fait pas allumé. Voir les suggestions ci-dessus. Si elle est verte, votre appareil est allumé et en marche. Voir les suggestions supplémentaires ci-dessous.
- Est-ce que les cordons du signal sont bien connectés ? Vérifiez-les. Si possible, essayez de remplacer les cordons par d'autres qui fonctionnent.
- Est-ce que le volume est simplement très faible ? Essayez d'augmenter un peu le volume de la source.

S'il n'y a toujours pas de signal de sortie, veuillez contacter votre revendeur local ou Monitor Audio immédiatement.

Informations utilisateur

Détails du produit

Modèle **MASS W200**

Numéro de série du produit

Date d'achat

Informations du revendeur

Nom du revendeur

Adresse

Ville, code postal, pays

Adresse e-mail

Monitor Audio se réserve le droit de modifier les spécifications sans notification préalable.

MASS **W200**

manuale utente

Introduzione

Grazie per aver acquistato il subwoofer MASS W200, progettato e costruito usando sistemi e materiali di altissima qualità per garantire piacere di ascolto, affidabilità e soddisfazione duraturi nel tempo.

La musica è e dovrebbe essere una parte naturalmente positiva della vita, perché stimola la nostra immaginazione, ci fa cambiare lo stato d'animo, aiuta a rilassarci e ci regala ore e ore di intrattenimento. Monitor Audio è orgogliosa di poter continuare a lavorare per fare in modo che l'esperienza di ascolto dei suoi clienti sia il più possibile fedele alla produzione musicale originale.

Consigliamo di leggere questo manuale con attenzione per familiarizzare con le avvertenze di sicurezza e di installazione del subwoofer, per ottenere la migliore esperienza d'ascolto.

Conservare questo manuale per eventuali future consultazioni.

Rimozione dell'imballaggio



Bisogna sempre prestare molta attenzione durante la movimentazione del subwoofer MASS W200 a causa del peso e della struttura del prodotto. Nel caso fosse necessario, suggeriamo che venga sollevato da due persone.



Una delle caratteristiche del subwoofer MASS W200 è la griglia completamente ricoperta. Bisogna prestare sempre particolare attenzione per assicurarsi che non venga danneggiata durante le operazioni di rimozione dell'imballaggio e nel momento in cui il prodotto viene posizionato all'interno della stanza. Nel caso si provocassero danni fisici alla griglia, causati dal non rispetto di questa semplice norma, la garanzia non ne risponderà.

Il cavo/i della corrente e il cavo trigger da 12 volt sono contenuti in una confezione separata e dovrebbero essere messi da parte prima di eliminare l'imballaggio del prodotto.

Per togliere il MASS W200 dal suo cartone, posizionare del materiale protettivo sul pavimento e mettere da parte gli elementi singoli (il cavo/i della corrente e il cavo trigger da 12 volt) dalla parte superiore della scatola. A questo punto capovolgere il cartone. Fare riferimento alle icone sul cartone. Tirare pian piano il cartone verso l'alto per fare uscire il subwoofer, che si troverà con la base superiore in vista. Eliminare il nastro di fissaggio e aprire il sacchetto che ricopre la base/cassa.

Posizionamento/Installazione iniziale



Non collegare il MASS W200 all'elettricità finché la procedura di installazione non sarà completa.

Il subwoofer MASS W200 dovrebbe essere sistemato nella posizione più ottimale, meglio se non in un angolo della stanza, poiché ciò potrebbe causare un eccessivo rimbombo dei bassi. Una volta trovata la posizione perfetta, è importante controllare che i cavi siano abbastanza lunghi da raggiungere le prese senza problemi e senza rimanere in tensione. Le impostazioni di controllo ottimali dipenderanno esclusivamente dalla configurazione di sistema, dall'ambiente e dai gusti personali. Per le prove iniziali, impostare i valori come segue:

Controllo volume

Dovrebbe essere impostato a ore 10.

Controllo frequenza

Dovrebbe essere impostato sulla frequenza approssimativa, a seconda degli altoparlanti principali, quando si utilizzano i livelli del segnale di linea in ingresso sinistro e destro.

Controllo di fase

Dovrebbe essere impostato su zero gradi.

Interruttore modalità

Dovrebbe essere impostato su "on".

Trigger 12 V (opzionale)

Da non collegare in questa fase.

Ingresso

In questa fase, si possono effettuare i collegamenti dagli amplificatori prima di collegare il MASS W200 alla corrente elettrica.



Non collegare o scollegare mai i cavi di ingresso/uscita RCA se il MASS W200 è acceso.

Installazione

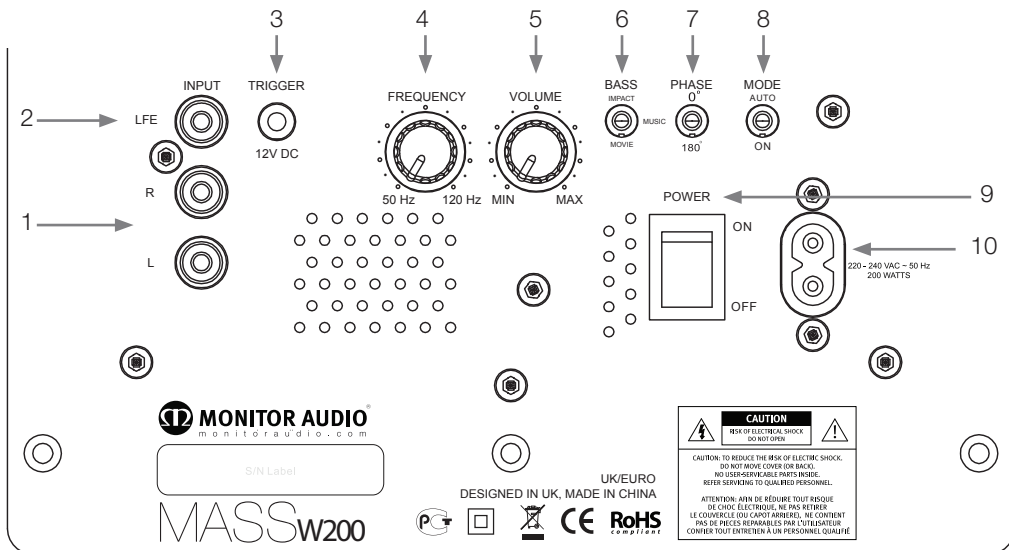
Quando i cavi di ingresso sono collegati e i controlli sono impostati secondo la procedura di installazione iniziale illustrata qui sopra, il MASS W200 potrà essere collegato alla corrente ed essere acceso tramite l'interruttore principale.

Non riprodurre alcun brano musicale o filmati in questa fase, perché prima bisognerà eseguire l'installazione automatica dell'amplificatore audio-video (se si decide di utilizzarne uno). Se l'amplificatore che si utilizza ha una procedura di installazione automatica, eseguirla con il volume impostato sulle ore 10 circa, poiché dovrebbe essere sufficiente per rilevare le impostazioni corrette. Al contrario, in mancanza di una procedura di installazione automatica o se si utilizza un amplificatore stereo collegato agli ingressi sinistro e destro, impostare il crossover secondo gli altoparlanti principali. Se si usano MASS 10, dovrebbero essere impostati sugli 80 Hz, ma suggeriamo di effettuare prima delle prove.

Una volta completata l'installazione automatica, controllare che le impostazioni del subwoofer sull'amplificatore audio-video siano corrette. La frequenza del crossover dovrebbe essere attorno agli 80 Hz e il livello non dovrebbe essere maggiore/minore di ± 3 dB. Altrimenti, è consigliabile regolarlo di conseguenza.

Ora si potranno riprodurre i brani musicali/filmati che meglio si conoscono e regolare i livelli del MASS W200 finché esso non si integra alla perfezione con il resto del sistema o comunque fino al raggiungimento di un risultato soddisfacente. A questo punto, nel momento in cui ci si è assicurati che tutto funzioni alla perfezione, il volume dell'amplificatore può essere regolato su un livello di ascolto medio per controllare ancora una volta le impostazioni del livello del subwoofer.

Pannello amplificatore e controlli



1. Ingressi stereo RCA (sinistro e destro)

Questo è il metodo di ingresso segnale quando si utilizza un sistema amplificatore stereo; la connessione può essere fornita da una coppia di cavi di segnale di alta qualità dalla parte preout di un amplificatore. Se si decide di utilizzare questo metodo di connessione, bisognerà impostare la frequenza del crossover. Se si usano MASS 10, impostare il crossover su 80 Hz circa. Ciò potrebbe dipendere dalla stanza e dai gusti personali. **Nota bene:** la lunghezza dei cavi non dovrebbe superare i 10 metri per evitare le interferenze con altre apparecchiature elettriche.

2. Ingresso LFE (Tipo RCA)

Questo ingresso deve essere usato quando si collega il MASS W200 a un amplificatore/ricevitore audio-video. Quando si usa l'ingresso LFE, la frequenza del crossover non viene utilizzata. Questo perché la funzione del crossover viene controllata dall'amplificatore/processore audio-video a cui è collegato. Se si usano MASS 10, impostare il crossover su 80 Hz circa.

3. Ingresso trigger 12 volt ~ manopola centrale = +12 V cc

Per il controllo esterno dell'elettricità dall'amplificatore/ricevitore audio-video al MASS W200. Monitor Audio suggerisce di usare questa funzione e il cavo fornito. L'amplificatore/ricevitore audio-video emette un segnale da 12 volt che indica al MASS W200 di passare dalla modalità Stand-by all'accensione. In questo modo la funzione automatica di accensione/spegnimento sarà controllata con maggiore accuratezza e consentirà anche un certo risparmio energetico. Quando si usa il trigger da 12 V, perché questo funzioni correttamente, l'interruttore modalità (8) si potrà trovare in una qualsiasi posizione.

4. Controllo frequenza crossover

Il controllo della frequenza del crossover funziona esclusivamente quando si usa l'ingresso stereo RCA (1). Questa funzionalità viene utilizzata per impostare il limite superiore di frequenza (passa-basso) del MASS W200. Il controllo del crossover dovrà essere impostato a seconda delle dimensioni o dell'uscita dei bassi sugli altoparlanti principali/secondari. Quando si usano MASS 10, dovrebbero essere impostati sugli 80 Hz. Suggeriamo di effettuare prima delle prove.

5. Controllo volume

Consente di controllare il livello del volume per regolarlo e ottenere un audio ben bilanciato. Per usare questa funzione bisognerà riprodurre i brani musicali/filmati che meglio si conoscono. Cominciare con il volume al minimo e man mano aumentarlo fino al raggiungimento di un audio ben bilanciato. Se si usa un processore audio-video o un amplificatore/ricevitore audio-video, il sistema può essere regolato tramite la funzione della prova di tonalità, che si trova tra le funzionalità di installazione. (Fare riferimento alla sezione di installazione del processore audio-video o dell'amplificatore/ricevitore audio-video dei rispettivi manuali utente). Quando il MASS W200 sarà stato correttamente installato, non si dovrebbe riuscire a identificarne facilmente la posizione all'interno della stanza.

6. Interruttore bassi

Questo interruttore permette di regolare la risposta dei bassi del MASS W200 a seconda dei gusti personali. Ci sono tre possibili impostazioni: Musica, Film e Impatto. In modalità Film, fornisce una risposta relativamente piatta, attorno ai 35 Hz circa. La modalità Musica è di 2 dB più bassa della modalità Film, ma si può abbassare ulteriormente fino ad arrivare a 30 Hz. La modalità Impatto è di 3 dB maggiore rispetto alla modalità Film e può arrivare fino a 40 Hz.

7. Interruttore di controllo di fase.

Il controllo di fase è utilizzato per sincronizzare l'eventuale ritardo tra il MASS W200 e gli altoparlanti principali/secondari. Quando il MASS W200 è in fase con gli altoparlanti principali/secondari, il suono dovrebbe essere ben strutturato. Mentre si regola l'interruttore di fase bisognerebbe trovarsi in una normale posizione d'ascolto. Pertanto potrebbe essere necessario l'aiuto di un'altra persona. Quando impostato correttamente, il luogo in cui è posizionato il subwoofer non dovrebbe essere facilmente identificabile. Per ottenere risultati ottimali, suggeriamo di effettuare prima delle prove. Tuttavia, bisogna notare che nella maggior parte dei casi, l'interruttore di controllo di fase dovrà essere impostato sugli zero gradi, specialmente quando si utilizza un processore audio-video o un amplificatore/ricevitore audio-video.

8. Interruttore Acceso/Spento con funzione di accensione automatica

Con l'interruttore su "On", il subwoofer rimarrà sempre acceso. Se invece si troverà sulla posizione "Auto", esso si accenderà automaticamente quando riceverà un segnale in ingresso e rimarrà acceso per un dato periodo di tempo senza ricevere un segnale prima di passare alla modalità Stand-by o finché non ricomincerà a ricevere il segnale.

9. Interruttore presa di corrente

L'interruttore presa di corrente dovrebbe essere impostato su "Off" se non si intende utilizzare il MASS W200 per lunghi periodi di tempo. Perché il subwoofer funzioni, dovrà essere spostato in posizione "On".

ATTENZIONE: poiché l'interruttore per la presa di corrente si trova sul pannello posteriore, il sistema dovrà essere posizionato in una zona aperta per potervi accedere con facilità.

10. Figura 8 Connettore all'elettricità

Il MASS W200 ha una presa bipasso per la connessione alla rete elettrica. Usare SOLO i cavi elettrici forniti insieme al prodotto.

Il LED sulla parte superiore della cassa indica se l'unità è in modalità Stand-by oppure se è funzionante. Si illuminerà di rosso se in Stand-by e di verde se in funzione.

Specifiche

Formato sistema:	Sistema subwoofer attivo. Caricamento ausiliario (ABR). Cassa MDF da 18 mm (approvato CARB2)
Limite inferiore di frequenza:	30 Hz (- 6 dB)
Limite superiore di frequenza:	Variabile 40 – 120 Hz @ 24 dB/Octave
Potenza in uscita amplificatore:	220 watt @ 1% THD+N
Classificazione amplificatore:	Amplificatore di classe D con "Switch mode power supply" (SMPSU)
Interruttore EQ bassi:	Musica/Film/Impatto
Controllo di fase:	0 - 180 gradi
Sensibilità automatica:	Livelli di linea > 3,5 mV
Requisiti livelli in ingresso:	Stand-by dopo circa 20 minuti di assenza di segnale
Complemento driver:	1 x 10" (250 mm) C-CAM® driver ultra-long 1 x 10" (260 mm) "Auxiliary bass radiator"
Impedenza input:	> 20 K Ohm
Voltaggio elettricità in ingresso:	100 - 120 Vac / 220 - 240 Vac 50/60 Hz (Preimpostato in fabbrica a seconda della zona di produzione)
Dimensioni: (inclusi griglie e piedini)	420 x 385 x 385 mm (H x W x D) 16 ^{9/16} x 15 ^{3/16} x 15 ^{3/16} pollici (H x W x D)
Conessioni:	Stereo RCA in, LFE in, 12 V Trigger in (mini-jack mono da 3,5 mm)
Ingresso trigger 12 V:	5 - 12 V tramite ingresso mini-jack mono da 3,5 mm
Consumo energetico:	200 watt / 0,5 watt in Stand-by (approvato ErP)
Peso (senza imballo):	15,96 Kg

Risoluzione dei problemi

In caso di problemi tecnici o di installazione del subwoofer, fare riferimento alla Guida sulla risoluzione dei problemi qui sotto.

Il subwoofer non si accende/non c'è elettricità.

- Il LED superiore è illuminato? Se non lo è, controllare che il cavo della corrente sia collegato sia al subwoofer che alla presa. Inoltre, controllare il fusibile della presa di corrente (se inserito).
- Il LED è rosso? Se sì, l'elettricità arriva al sistema. È probabile che non vi sia segnale, oppure che il trigger da 12 V sia collegato e che la fonte non sia accesa (vedere sotto).
- Il trigger da 12 V è connesso? Se sì, il subwoofer non si accenderà finché non sarà accesa anche la fonte.
- Il sistema riceve il segnale (se il trigger da 12 V non viene usato)? L'interruttore Acceso/Spento è in posizione automatica oppure acceso e la fonte del segnale è anch'essa accesa? Cercare di regolare il volume della fonte.

Se ancora non si accende, contattare immediatamente il rivenditore/distributore locale o Monitor Audio.

Il subwoofer non emette suoni.

- Il LED superiore è rosso o verde? Se è rosso, allora il sistema non è acceso. Fare riferimento ai suggerimenti qui sopra. Se è verde, allora arriva elettricità al sistema, che è effettivamente acceso. Controllare tutti gli ulteriori suggerimenti qui sotto.
- I cavi di segnale sono connessi in maniera corretta? Controllarli. Se possibile, effettuare un controllo sostituendoli con un altro set di cavi funzionanti.
- Il livello del volume è molto basso? Alzare un po' il volume della fonte.

Se ancora non emette segnale, contattare immediatamente il rivenditore/distributore locale o Monitor Audio.

Informazioni per l'utente

Dettagli prodotto

Modello **MASS W200**

Num. di serie prodotto

Data di acquisto

Informazioni rivenditore

Nome rivenditore

Indirizzo

Città, C.A.P., Nazione

Indirizzo e-mail



Monitor Audio si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.

MASS **W200**

Bedienungsanleitung

Einführung

Vielen Dank für den Kauf des Subwoofers MASS W200. Er wurde unter Verwendung qualitativ hochwertiger Systeme und Materialien gebaut, um Ihnen jahrelang Freude, Zuverlässigkeit und Besitzerstolz zu vermitteln.

Musik ist eine natürliche Verbesserung des Lebens ... und sie sollte es auch sein. Sie regt die Phantasie an, sie beeinflusst Ihre Stimmung, sie hilft bei der Entspannung und bietet endlose Stunden der Unterhaltung. Bei Monitor Audio sind wir stolz darauf, Ihnen ein Hörerlebnis zu bieten, das der eigentlichen „Musikproduktion“ möglichst nahe kommt.

Lesen Sie bitte dieses Handbuch, um sich mit allen Sicherheits- und Aufstellungshinweisen Ihres Subwoofers vertraut zu machen, um das beste Hörerlebnis genießen zu können.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch für den späteren Gebrauch auf.

Auspacken



Bei der Handhabung des MASS W200 muss aufgrund des Gewichts und der Produktkonstruktion stets vorsichtig vorgegangen werden. Wir empfehlen, den Transport gegebenenfalls von zwei Personen durchführen zu lassen.



Eine Eigenschaft des MASS W200 sind die vollumrahmende Gitter. Lassen Sie jederzeit besondere Vorsicht walten, um sie beim Auspacken oder der endgültigen Aufstellung im Raum nicht zu beschädigen. Jeder Sachschaden am Gitter, der durch eine Nichtbeachtung dieser Anweisung entsteht, ist von der Garantie nicht abgedeckt.

Der/die Hauptnetzstecker und die 12-Volt-Steuerleitung befinden sich separat in der Verpackung und sollten vor dem Auspacken des Produkts herausgenommen werden.

Für die Entnahme des MASS W200 aus dem Karton sollten Sie einige Schutzmaterialien auf dem Boden auslegen. Nachdem Sie alle losen Gegenstände (Hauptnetzstecker und 12-Volt-Steuerleitung) von der Oberseite der Verpackung entfernt haben, sollten Sie den Karton vorsichtig umdrehen. Beachten Sie außerdem die Symbole, die oben auf dem Karton abgedruckt sind. Ziehen Sie den Karton vorsichtig nach oben, um den Subwoofer freizulegen. Dabei befindet sich das untere Ende oben. Entfernen Sie das Klebeband vom Beutel und legen Sie den Sockel / das Gehäuse frei.

Aufstellung / Ersteinstellung



Verbinden Sie den MASS W200 nicht mit dem Stromnetz, ehe die Aufstellung abgeschlossen ist.

Der MASS W200 sollte sich jetzt an seiner idealsten Position befinden - vorzugsweise nicht direkt in einer Ecke des Raumes, da dies ein übermäßiges Bassdröhnen verursachen könnte. Sobald die gewünschte Position erreicht ist, sollten Sie unbedingt prüfen, ob alle Kabel lang genug sind, damit sie ohne Spannung verlegt werden können. Die optimalen Steuereinstellungen hängen völlig von Ihrer Systemeinstellung, der Raumumgebung und den persönlichen Vorlieben ab. Für die anfänglichen Tests sollten Sie die Bedienelemente wie folgt einstellen:

Lautstärkeeinstellung	Sollte auf etwa 10 Uhr stehen.
Frequenzregelung	Sollte auf die ungefähre Frequenz eingestellt werden, abhängig von den Hauptlautsprechern bei der Verwendung der L & R Line-Pegeleingänge.
Phasensteuerung	Sollte auf Null Grad gestellt werden.
Betriebsartenschalter	Sollte auf „Ein“ gestellt werden.
12-V-Ansteuerung (optional)	Schließen Sie sie jetzt noch nicht an.
Eingabe	Die Verbindungen des Verstärkers können zu diesem Zeitpunkt vorgenommen werden, ehe der Strom an den MASS W200 angeschlossen wird.



Schließen Sie die Cinch-Eingangs-/Ausgangskabel (RCA) niemals an und trennen Sie diese nicht, wenn der MASS W200 eingeschaltet ist.

Aufbau

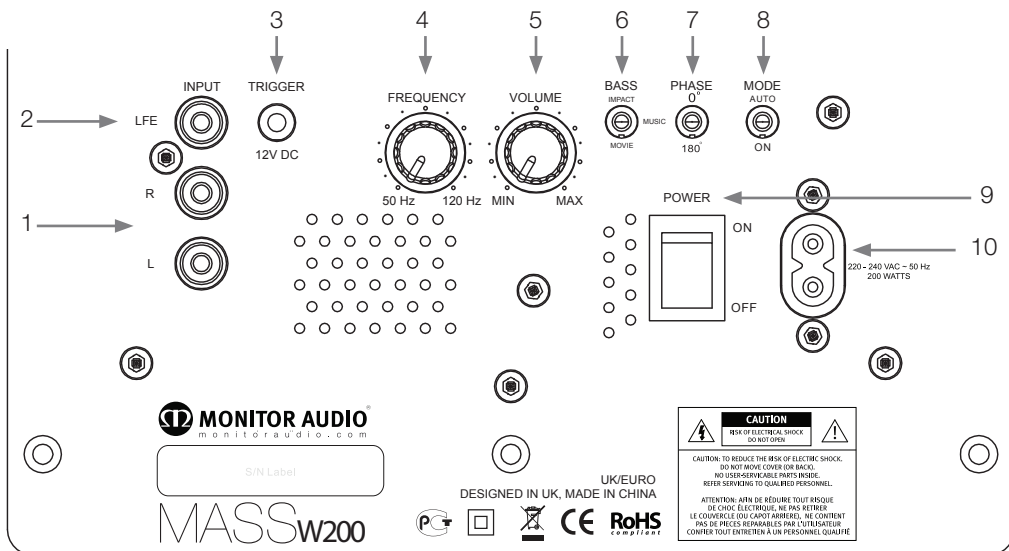
Sobald die Eingangskabel angeschlossen und die Steuerung entsprechend dem anfänglichen Einstellungsverfahren eingestellt wurden, kann der MASS W200 an die Hauptstromversorgung angeschlossen und der Hauptstromschalter eingeschaltet werden.

Spielen Sie jetzt noch keine Musik oder Filme ab, da die automatische Einstellung des AV-Verstärkers (falls vorhanden) erfolgen muss. Falls Ihr Verstärker über ein automatisches Einstellungsverfahren verfügt, sollte dieses jetzt ausgeführt werden. Die Lautstärke sollte dabei auf etwa 10 Uhr eingestellt sein. Dies sollte reichen, damit der AV-Verstärker die richtigen Einstellungen vornimmt. Falls keine automatische Einstellung vorhanden ist oder falls Sie einen Stereo-Verstärker verwenden, der mit dem linken und dem rechten Eingang verbunden ist, sollten Sie die Frequenzweiche entsprechend Ihrer Hauptlautsprechern einstellen. Bei der Verwendung von MASS 10-Geräten sollte es sich dabei um etwa 80 Hz handeln. Sie sollten hierbei jedoch ein wenig experimentieren.

Sobald die automatische Einstellung abgeschlossen ist, prüfen Sie, ob die Subwoofereinstellungen am AV-Verstärker richtig sind. Die Übergangsfrequenz sollte bei etwa 80 Hz liegen und der Pegel sollte nicht mehr/weniger als +/- 3 dB sein. Falls nicht, empfehlen wir, die richtigen Einstellungen vorzunehmen.

Spielen Sie jetzt einige Ihrer bekannten Musik-/Filmausschnitte ab und passen Sie den Pegel des MASS W200 an einen Punkt an, an dem er sich in den Rest des Systems einfügt und an dem Ihnen der Klang gefällt. Die Lautstärke des Verstärkers kann anschließend an einen durchschnittlichen Hörpegel angepasst werden, sobald Sie sicher sind, dass alles ordnungsgemäß funktioniert, um eine nochmalige Überprüfung der Subwoofer-Pegeleinstellungen vornehmen zu können.

Verstärkerfeld und Steuerung



1. RCA-Stereoeingänge (links und rechts)
Das ist die Art des Signaleingangs beim Einsatz eines Stereoverstärkersystems. Der Anschluss kann durch ein Paar qualitativ hochwertiger Signalkabel aus dem Pre-Out-Bereich eines Verstärkers erfolgen. Bei dieser Methode muss die Übergangsfrequenz eingestellt werden. Stellen Sie die Übergangswahl bei der Verwendung von MASS 10-Geräten auf etwa 80 Hz. Dies kann entsprechend des Raumes und der Vorlieben variieren. **Hinweis:** - Die Kabel sollten nicht länger als zehn Meter sein, um Störungen durch andere elektrische Geräte zu vermeiden.
2. LFE-Eingang (Cinch-Typ)
Dieser Eingang wird verwendet, wenn der MASS W200 mit einem AV-Verstärker/Empfänger verbunden wird. Bei der Verwendung des LFE-Eingangs wird die Übergangsfrequenzwahl nicht verwendet. Der Grund dafür ist, dass die Übergangsfunktion durch den angeschlossenen AV-Verstärker/-Prozessor gesteuert wird. Stellen Sie die Übergangswahl bei der Verwendung von MASS 10-Geräten auf etwa 80 Hz.
3. 12-Volt-Ansteuerungseingang ~ Drehzapfen = +12 VDC
Für die externe Leistungssteuerung vom AV-Verstärker/Empfänger zum MASS W200. Monitor Audio empfiehlt die Verwendung dieser Funktion. Ein Kabel ist mitgeliefert. Der AV-Verstärker/Empfänger sendet ein 12-Volt-Signal und gibt dem MASS W200 den Befehl, sich aus dem Standby-Modus einzuschalten. Dies ermöglicht eine genauere Steuerung der automatischen Ein-/Aus-Funktion und ist viel energieeffizienter. Bei der Verwendung der 12-V-Ansteuerung kann sich der Betriebsauswahlschalter (8) für eine richtige Funktionsweise in jeder Position befinden.
4. Steuerung der Frequenzregelung
Die Steuerung der Frequenzregelung funktioniert nur, wenn der Cinch-Stereoeingang (1) verwendet wird. Diese Steuerungsfunktion wird verwendet, um die obere Frequenzgrenze (Tiefpass) des MASS W200 einzustellen. Die Übergangsteuerung sollte entsprechend der Größe oder des Bassausgangs der Haupt-/Satellitenlautsprecher eingestellt werden. Stellen Sie dies bei der Verwendung von MASS 10-Geräten auf etwa 80 Hz. Es wird empfohlen, ein wenig zu experimentieren.

5. Lautstärkeneinstellung

Diese Steuerung ermöglicht die Einstellung des Pegels oder der Lautstärke, um insgesamt einen ausgeglichenen Klang zu erhalten. Für die Verwendung dieser Möglichkeit müssen Sie eine Auswahl Ihrer bekannten Musik-/Filmausschnitte abspielen. Beginnen Sie mit der minimalen Lautstärke und erhöhen Sie die Lautstärkesteuerung, bis ein ausgeglichener Klang erreicht wurde. Bei der Verwendung eines AV-Prozessors oder eines AV-Empfangsverstärkers kann das System über die Testton-Funktion in den Einstellungsfunktionen angepasst werden. (Beziehen Sie sich auf den Abschnitt im Benutzerhandbuch zur Einstellung des AV-Prozessors oder des AV-Empfangsverstärkers.) Bei einer korrekten Einstellung des MASS W200 sollten seine Position im Raum nicht leicht ermittelt werden können.

6. Bass-Schalter

Dieser Schalter passt die Bassresonanz des MASS W200 entsprechend Ihrer Vorlieben an. Es gibt drei Einstellungen: Musik, Filme und Effekt. Im „Film“-Modus bietet er eine relativ flache Resonanz von bis zu 35 Hz. Der „Musik“-Modus liegt -2 dB unterhalb des „Film“-Modus, reicht jedoch hinunter bis auf 30 Hz. Der „Effekt“-Modus ist +3 dB über dem „Film“-Modus und geht angenehm bis auf 40 Hz.

7. Phasensteuerungsschalter

Die Phasensteuerung wird dazu verwendet, um jede Verzögerung zwischen dem MASS W200 und den Haupt-/Satellitenlautsprechern zu synchronisieren. Wenn der MASS W200 mit den Haupt-/Satellitenlautsprechern phasengleich ist, sollte der Klang volltönend sein. Während Sie den Phasenschalter einstellen, sollten Sie in einer normalen Hörposition sitzen. Vielleicht ist die Hilfe einer anderen Person erforderlich. Bei einer richtigen Einstellung sollte die Position des Subwoofers nahezu nicht erkennbar sein. Es wird empfohlen, zu experimentieren, um die optimalen Ergebnisse zu erhalten. Es sollte jedoch angemerkt werden, dass der Phasensteuerungsschalter in den meisten Fällen auf 0 Grad eingestellt werden sollte - vor allem bei der Verwendung eines digitalen AV-Prozessors oder AV-Empfangsverstärkers.

8. Leistungswahlschalter mit automatischer Einschaltmöglichkeit

Wenn sich der Schalter in der Position „Ein“ befindet, ist der Subwoofer immer eingeschaltet. In der Position „Auto“ schaltet sich der Subwoofer automatisch ein, sobald ein Eingangssignal anliegt und bleibt auch einige Zeit eingeschaltet, ohne dass ein Signal anliegt, ehe er sich wieder in den Standby-Modus schaltet, bis ein neues Signal anliegt.

9. Hauptstromschalter

Der Hauptstromschalter sollte auf die Position „Aus“ geschaltet werden, wenn der MASS W200 für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird. Damit der Subwoofer funktioniert, muss der Schalter auf die Position „Ein“ geschaltet sein.

WARNUNG: Da sich der Hauptschalter an der Rückwand befindet, muss das Gerät an einem zugänglichen Standort aufgestellt werden. Der Zugriff auf den Hauptschalter darf durch keine Hindernisse versperrt werden.

10. Abbildung 8 Netzverbindung

Der MASS W200 wird zur Verbindung mit der Netzstromversorgung mit einer Netzeingangssteckdose mit zwei Pins ausgeliefert. Verwenden Sie AUSSCHLIESSLICH das entsprechende Stromkabel, das mit dem Produkt geliefert wurde.

Die LED an der Gehäuseoberseite zeigt an, ob sich das Gerät im Standby-Modus befindet oder aktiv ist. Im Standby-Modus leuchtet sie rot und im aktiven Zustand leuchtet sie grün.

Technische Daten

Systemformat:	Aktives Subwoofer-System – Ladungssicherung (ABR). 18 mm MDF-Gehäuse (CARB2-zugelassen)
Niederfrequenzgrenzwert:	30 Hz (-6 dB)
Oberfrequenzgrenzwert:	Variabel 40 – 120 Hz bei 24 dB/Oktave
Leistungsausgang des Verstärkers:	220 Watt bei 1 % THD+N
Verstärkerklassifizierung:	Klasse D Verstärker mit Schaltnetzteil (SMPSU - Switch Mode Power Supply)
Bass-EQ-Schalter:	Musik/Film/Effekt
Phasensteuerung:	0 bis 180 Grad
Automatische Erkennung:	Line-Pegel > 3,5 mV
Eingangspegelanforderungen:	Standby nach etwa 20 Minuten ohne Signalerkennung
Lautsprecherergänzung:	1 x 10" (250 mm) C-CAM® langhubiger Lautsprecher 1 x 10" (260 mm) Hilfsbassstrahler
Eingangswiderstand:	> 20 K Ohm
Netzanschlussspannung:	100 - 120 V AC / 220 - 240 V AC 50/60 Hz (werkseitige Gebietsvoreinstellung)
Abmessungen: (mit Gittern und Füßen)	420 x 385 x 385 mm (H x B x T) 16 ^{9/16} x 15 ^{3/16} x 15 ^{3/16} Zoll (H x B x T)
Anschlüsse:	Stereo-Cinch-In, LFE-In, 12-V-Trigger-In (3,5 mm Mono-Mini-Buchse)
12-V-Ansteuerungseingang:	5 bis 12 V über 3,5-mm-Mono-Mini-Klinkenbuchse
Stromverbrauch:	200 Watt / 0,5 Watt bei Standby (ErP-zugelassen)
Gewicht (ohne Verpackung):	15,96 kg

Fehlerbehebung

Sollten bei Ihrem Subwoofer irgendwelche technischen Probleme oder Probleme bei der Auf-/Einstellung auftreten, so lesen Sie bitte die nachfolgende Anleitung zur Fehlerbehebung:

Mein Subwoofer schaltet sich nicht ein / er wird nicht mit Strom versorgt.

- Leuchtet die LED oben am Gerät? Falls dies nicht der Fall ist, sollten Sie prüfen, ob Ihr Hauptnetzstecker ordnungsgemäß am Subwoofer und an der Netzsteckdose angeschlossen ist. Prüfen Sie außerdem die Sicherung des Netzsteckers (wenn vorhanden).
- Leuchtet die LED rot? Wenn ja, wird das Gerät mit Strom versorgt. Vielleicht liegt kein Signal an oder die 12-V-Ansteuerung ist angeschaltet und die Quelle ist nicht angeschaltet (siehe unten).
- Ist die 12-V-Ansteuerung angeschlossen? Falls ja, schaltet sich der Subwoofer nicht ein, ehe nicht auch die Quelle eingeschaltet ist.
- Liegt am Gerät ein Signal an (12-V-Ansteuerung wird nicht verwendet)? Ist der Leistungswahlschalter auf der Position „Auto“ oder „Ein“ und ist die Signalquelle angeschaltet? Versuchen Sie, den Lautstärkepegel der Quelle anzupassen.

Wenn das Gerät noch immer nicht eingeschaltet wird, nehmen Sie unverzüglich mit Ihrem Händler/Lieferanten vor Ort oder Monitor Audio Kontakt auf.

Kein Ton vom Subwoofer.

- Leuchtet die LED oben rot oder grün? Falls sie rot leuchtet, hat sich das Gerät nicht wirklich eingeschaltet. Siehe hierzu die obigen Vorschläge. Falls sie grün leuchtet, wird Ihr Gerät mit Strom versorgt und ist eingeschaltet. Prüfen Sie die weiteren Vorschläge unten.
- Sind die Signalleitungen ordnungsgemäß angeschlossen? Überprüfen Sie sie. Wenn möglich, sollten Sie diese Überprüfung mit einem zweiten, funktionierenden Satz vornehmen.
- Vielleicht ist der Lautstärkepegel nur sehr leise eingestellt? Versuchen Sie, die Lautstärke an der Quelle etwas zu erhöhen.

Wenn dadurch noch immer kein Signal ausgegeben wird, nehmen Sie unverzüglich mit Ihrem Händler/Lieferanten vor Ort oder Monitor Audio Kontakt auf.

Eigentümerinformationen

Produktangaben

Modell **MASS W200**
Produkt-Seriennummer
Kaufdatum

Händlerinformationen

Händlername
Adresse
Stadt, Postleitzahl, Land
E-Mail-Adresse

Monitor Audio behält sich das Recht vor, die technischen Daten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

DEUTSCH

MASS **w200**

Manual del usuario

Introducción

Gracias por adquirir el subwoofer MASS W200, que ha sido diseñado y construido con materiales y sistemas de calidad para proporcionarle años de disfrute, fiabilidad y orgullo como propietario.

La música es y debería ser una forma natural de mejorar la vida. Estimula la imaginación, mejora el humor, ayuda a relajarse y proporciona incontables horas de entretenimiento. En Monitor Audio nos sentimos orgullosos de esforzarnos para que la experiencia auditiva sea lo más fiel posible a la producción "musical" original.

Lea este manual para familiarizarse con los consejos de seguridad y aprender a configurar su subwoofer, para así conseguir una experiencia auditiva inmejorable.

Conserve este manual para consultarlo en el futuro.

Desembalaje



Tenga cuidado en todo momento al manipular el MASS W200. Debido al peso y la estructura del producto, recomendamos levantarlo entre dos personas siempre que sea posible.



Una característica del MASS W200 es su rejilla completa. Se recomienda tener especial cuidado para que no se dañe al desembalarlo o al ubicarlo definitivamente en la habitación. La garantía no cubre ningún daño que sufra la rejilla por no manipularla con el debido cuidado.

Los cables de alimentación eléctrica y del disparador (trigger) de 12 V se incluyen por separado en el embalaje y conviene sacarlos antes de desembalar el producto.

Para sacar el MASS W200 de la caja, coloque algo de material protector en el suelo y, tras haber retirado cualquier elemento suelto de la parte superior de la caja (cables de alimentación y del disparador de 12 V), dele la vuelta con cuidado. Fíjese también en los pictogramas impresos en la caja. Tire poco a poco hacia arriba de la caja para sacar el subwoofer, que quedará con la base hacia arriba. Quite la cinta adhesiva de la bolsa y descubra la base y la caja.

Colocación/Instalación inicial



No enchufe a la red eléctrica el MASS W200 hasta haber completado la instalación.

En este momento habría que colocar el MASS W200 en la ubicación más adecuada, preferiblemente no justo en un rincón de la habitación, puesto que podría ocasionar que los graves retumbasen. Una vez colocado en la ubicación adecuada, es importante comprobar si los cables son lo suficientemente largos para que no queden tensos. Los ajustes de control óptimos dependerán totalmente de la configuración del sistema, del entorno de la habitación y de su gusto personal. Para las pruebas iniciales, pruebe los siguientes ajustes:

Mando de volumen	Ajuste a las 10 en punto aproximadamente.
Mando de frecuencia	Ajuste la frecuencia aproximada en función de los altavoces principales cuando utilice las entradas de línea L y R (RCA).
Mando de fase	Ajuste a cero grados.
Conmutador de modo	Ajuste a On.
Disparador de 12V (opcional)	Déjelo desenchufado por el momento.
Entrada	Las conexiones con el amplificador se pueden hacer ahora, antes de conectar la alimentación del MASS W200.



Nunca enchufe o desenchufe los cables de entrada/salida RCA con el MASS W200 encendido.

Instalación

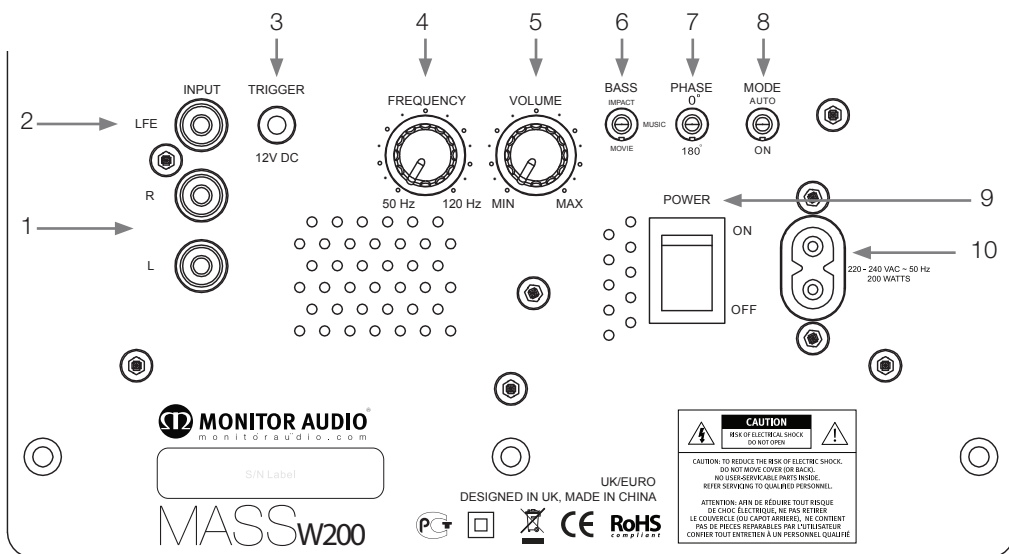
Una vez los cables de entrada estén enchufados y los mandos ajustados conforme al procedimiento de instalación inicial descrito anteriormente, se podrá enchufar el MASS W200 a la corriente eléctrica y encender el interruptor de alimentación.

No reproduzca música ni películas todavía, puesto que habrá que ejecutar la autoconfiguración del amplificador A/V (si dispone de uno). Si su amplificador tiene un procedimiento de autoconfiguración, ejecútelo ahora con el volumen ajustado a las 10 en punto aproximadamente. Eso debería bastar para que el amplificador A/V se configure correctamente. Si no cuenta con autoconfiguración o utiliza un amplificador estéreo conectado a las entradas L y R (izquierda y derecha), ajuste el mando de frecuencia en función de los altavoces principales. Si utiliza los MASS 10, debería ajustarlo a unos 80 Hz, pero conviene hacer pruebas.

Cuando haya finalizado la autoconfiguración, compruebe que los ajustes del subwoofer en el amplificador A/V sean correctos. La frecuencia de separación (crossover) debe ajustarse a aprox. 80 Hz y el nivel no debería variar en más de +/- 3dB. En caso contrario, convendría reajustarla.

Ahora reproduzca varios fragmentos de música o película que conozca bien y ajuste el nivel del MASS W200 hasta que se integre con el resto del sistema y usted quede satisfecho con el sonido. Cuando esté seguro de que todo funciona correctamente, podrá ajustar el volumen del amplificador a un nivel de escucha medio para volver a comprobar los niveles ajustados en el subwoofer.

Panel y mandos del amplificador



1. Entradas estéreo RCA (izquierda y derecha, L y R)
Este es el método de entrada de señal cuando se utiliza un amplificador estéreo, la conexión se puede realizar mediante un par de cables de gran calidad desde la etapa anterior a la salida del amplificador. Si se utiliza este método de conexión, habrá que ajustar la frecuencia de separación (crossover). Si utiliza los MASS 10, ajuste el mando de frecuencia a unos 80 Hz. Este valor puede variar en función de la habitación y los gustos personales. **Nota:** para evitar interferencias con otros aparatos eléctricos, los cables no deberían medir más de 10 metros.
2. Entrada LFE (tipo RCA)
Esta entrada se utiliza al conectar el MASS W200 a un amplificador o receptor de A/V. Al utilizar la entrada LFE, el mando de frecuencia no se utiliza porque la separación (crossover) se controla desde el amplificador o procesador de A/V al que está conectado. Si utiliza los MASS 10, ajuste el mando de frecuencia a aprox. 80 Hz.
3. Entrada del disparador de 12 V ~ clavija central = 12 V CC
Para controlar la alimentación externa del MASS W200 desde el amplificador o receptor de A/V. Monitor Audio recomienda utilizar esta función, por lo que suministra un cable. El amplificador o receptor de A/V suministra una señal de 12 voltios y activa el MASS W200 desde el modo de reposo. De esta forma facilita un control más preciso del encendido y apagado automático, y es mucho más eficiente. Al utilizar el disparador de 12 V, la posición del conmutador de modo (8) no afecta al funcionamiento.
4. Mando de frecuencia de separación (crossover)
El mando de frecuencia de separación solo funciona al utilizar la entrada estéreo RCA (1). Este mando se utiliza para ajustar el umbral superior de frecuencia (paso bajo) del MASS W200. El mando de frecuencia se debe ajustar en función del tamaño o la salida de bajos de los altavoces principales o satélite. Al utilizar los MASS 10, ajústelo a 80 Hz aproximadamente. Es conveniente hacer pruebas.

5. Mando de volumen

Este mando permite ajustar el nivel o volumen para conseguir un sonido global equilibrado. Para ello, necesitará reproducir diversos fragmentos de música o películas que le resulten conocidos. Empiece con el volumen al mínimo y vaya aumentándolo hasta alcanzar un sonido equilibrado. Si utiliza un procesador o receptor de A/V con amplificador, podrá ajustar el sistema mediante el tono de prueba de las funciones de instalación (consulte la sección de instalación del procesador o receptor de A/V con amplificador). Cuando el MASS W200 esté ajustado correctamente, no debería ser capaz de percibir con facilidad su ubicación en la habitación.

6. Conmutador de bajos

Este conmutador permite adaptar la respuesta de graves del MASS W200 a su gusto. Hay tres ajustes: Música (Music), Película (Movie) e Impacto (Impact). En el modo Película, la respuesta es relativamente plana hasta los 35 Hz. El modo Música es 2 dB menos intenso que el modo Película, pero se mantiene por debajo hasta los 30 Hz. El modo Impacto es 3 dB más intenso que el modo Película y se mantiene estable hasta los 40 Hz.

7. Mando de fase

El mando de fase se utiliza para sincronizar el posible desfase entre el MASS W200 y los altavoces principales o satélite. Cuando el MASS W200 está en fase con los altavoces principales o satélite, el sonido debería ser rico y pleno. Siéntese en una ubicación normal de escucha mientras ajusta el mando de fase. Puede que necesite que le ayuden. Cuando esté ajustado correctamente, el subwoofer debería ser casi indetectable. Para conseguir resultados óptimos, es conveniente hacer pruebas. De todos modos, en la mayoría de los casos, el mando de fase debería estar ajustado a 0 grados, sobre todo si utiliza un procesador de A/V digital o un amplificador o receptor de A/V.

8. Interruptor de modo de alimentación con función de encendido automático

Con el interruptor en posición 'On', el subwoofer permanece encendido en cualquier circunstancia. En la posición 'Auto', el subwoofer se encenderá automáticamente cuando reciba una señal de entrada y permanecerá encendido durante cierto tiempo sin recibir señal antes de pasar al modo de reposo, en espera de recibir de nuevo una señal.

9. Interruptor de alimentación

Cuando no se utilice el MASS W200 durante un periodo prolongado, el interruptor de alimentación debería estar en la posición Off. Para que el subwoofer funcione, el interruptor debe estar en la posición On.

ADVERTENCIA: dado que el interruptor de alimentación está situado en el panel posterior, hay que dejar suficiente espacio libre alrededor del aparato para poder acceder al interruptor.

10. Toma de alimentación

El MASS W200 cuenta con una toma de alimentación de dos patillas para conectarlo a la red eléctrica. Utilice SOLO el cable de alimentación adecuado suministrado con el producto.

El LED de la parte superior indica si la unidad está operativa o en modo de reposo. Cuando esté en reposo se iluminará en rojo y cuando esté operativa, en verde.

Especificaciones

Configuración del sistema:	Sistema de subwoofer activo con radiador de graves auxiliar (ABR, Auxiliary Bass Radiator). Caja de MDF de 18 mm (con homologación CARB2)
Límite inferior de frecuencia:	30 Hz (-6 dB)
Límite superior de frecuencia:	Variable 40–120 Hz a 24 dB/octava
Potencia del amplificador:	220 vatios con 1% THD+N
Clasificación del amplificador:	Amplificador de clase D con interruptor de modo de alimentación (SMPSU)
Conmutador de ecualización de bajos:	Música/Película/Impacto
Mando de fase:	0–180 grados
Detección automática:	Nivel de línea >3,5 mV
Requisitos de nivel de entrada:	Reposo tras unos 20 minutos si no se detecta señal
Complementos del altavoz:	1 x C-CAM® transductor de gran recorrido de 10" (250 mm) 1 x radiador de graves auxiliar (ABR) de 10" (260 mm)
Impedancia de entrada:	> 20 k Ω
Tensión de alimentación:	100–120 V CA / 220–240 V CA 50/60 Hz (ajuste de fábrica en función de la región)
Dimensiones: (rejillas y pies incluidos)	420 x 385 x 385 mm (Al x An x P) 16 ^{9/16} x 15 ^{3/16} x 15 ^{3/16} pulgadas (Al x An x P)
Conexiones:	Entrada estéreo RCA, entrada LFE, entrada disparador 12 V (minijack monoaural de 3,5 mm)
Entrada disparador de 12 V:	5–12 V a través de minijack hembra monoaural de 3,5 mm
Consumo eléctrico:	200 vatios / 0,5 vatios en reposo (con homologación ErP)
Peso (desembalado):	15,96 kg (35 lb 2 oz)

Resolución de problemas

Si sufre algún problema técnico o de instalación con su subwoofer, consulte la guía de resolución de problemas a continuación:

Mi subwoofer no se enciende o no recibe alimentación.

- ¿Está encendido el LED de la parte superior? Si no lo está, compruebe que el cable de alimentación esté correctamente conectado tanto en el subwoofer como en el enchufe. En su caso, compruebe también los fusibles del enchufe (si los hubiera).
- ¿Está el LED en rojo? Si lo está, la unidad está recibiendo electricidad. Podría ser que no haya señal o que el disparador de 12 V esté conectado y la fuente no esté encendida (vease a continuación).
- ¿Tiene conectado el disparador de 12 V? Si está conectado, el subwoofer no se encenderá hasta que se encienda la fuente.
- ¿Está recibiendo señal la unidad (no se utiliza el disparador de 12 V)? ¿Está el interruptor de modo de alimentación en la posición On o Auto y la fuente de la señal encendida? Pruebe a ajustar el volumen de la fuente.

Si sigue sin recibir electricidad ni encenderse, póngase en contacto de inmediato con su distribuidor local o con Monitor Audio.

El subwoofer no suena.

- ¿El LED de la parte superior está en rojo o verde? Si está en rojo, la unidad no se ha encendido. Véanse las sugerencias anteriores. Si está en verde, la unidad recibe electricidad y está encendida. Consulte el resto de sugerencias a continuación.
- ¿Están correctamente conectados los cables de señal? Compruébelos. Si es posible, asegúrese sustituyendo los cables por otros que funcionen con seguridad.
- ¿Quizás está demasiado bajo el volumen? Pruebe a subir un poco el volumen en la fuente.

Si sigue sin sonar, póngase en contacto de inmediato con su distribuidor local o con Monitor Audio.

Información del usuario

Información del producto

Modelo **MASS W200**

N.º de serie del producto

Fecha de compra

Detalles del distribuidor

Nombre del distribuidor

Dirección

Localidad, código postal, país

Correo electrónico

Monitor Audio se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin aviso previo.

MASS **W200**

manual do utilizador

Introdução

Obrigado por ter adquirido o subwoofer MASS W200, o qual foi concebido e produzido com sistemas e materiais de alta qualidade para lhe proporcionar longos anos de prazer, fiabilidade e orgulho.

A música é e deve ser uma exaltação natural da vida. Estimula a imaginação, altera o estado de espírito, ajuda a relaxar e proporciona horas intermináveis de diversão. Na Monitor Audio, orgulhamo-nos de tentar aproximar o mais possível a experiência de audição da produção "musical" original.

Leia este manual para se familiarizar com quaisquer dispositivos de segurança e saber como configurar o seu subwoofer para desfrutar da melhor experiência de audição de sempre.

Guarde este manual para futuras consultas.

Desembalamento



O manuseamento do MASS W200 exige um cuidado permanente devido ao peso e à construção do produto. Recomendamos que seja levantado por duas pessoas, sempre que necessário.



Uma característica do MASS W200 é a grelha a toda a volta. É necessário ter muito cuidado em todas as ocasiões para garantir que não fica danificada durante o desembalamento e quando estiver finalmente instalada na divisão. Qualquer dano físico causado na grelha resultante do incumprimento deste requisito não será coberto pela garantia.

O(s) cabo(s) de alimentação e o fio disparador de 12 volts estão acondicionados à parte na embalagem e deverão ser removidos antes do desembalamento do produto.

Para remover o MASS W200 da sua caixa de cartão, coloque material de proteção no chão e, após ter removido quaisquer elementos soltos (cabo(s) de alimentação e fio disparador de 12 volts) da parte superior da embalagem, vire cuidadosamente a caixa de cartão ao contrário. Consulte igualmente os ícones impressos na caixa de cartão. Puxe gradualmente a caixa de cartão no sentido ascendente para expor o subwoofer, o qual se apresentará com a respetiva base virada para cima. Remova a fita adesiva de fixação da bolsa e exponha a base/caixa.

Posicionamento/Configuração inicial



Não ligue o MASS W200 à corrente até o procedimento de instalação estar concluído.

Agora o MASS W200 deverá ser colocado na posição mais adequada, de preferência não diretamente no canto de uma divisão, pois isto poderá causar uma propagação excessiva dos graves. Assim que estiver na posição pretendida, é importante verificar se os cabos são suficientemente compridos para estarem acessíveis confortavelmente e não sujeitos a tensão. As definições de controle ideais dependerão inteiramente da configuração do seu sistema, do ambiente da divisão e das suas preferências pessoais. Para os testes iniciais, defina os controles como se segue:

Controlo do volume	Deverá estar ajustado aproximadamente para a posição das 10 horas.
Controlo da frequência	Deverá estar ajustado para a frequência aproximada, em função dos altifalantes principais quando são utilizadas entradas de nível de linha esquerda e direita.
Controlo da fase	Deverá estar ajustado para zero graus.
Seletor do modo	Deverá estar ajustado para "On" (ligado).
Disparador de 12 V (opcional)	Não o ligue nesta fase.
Entrada	Nesta fase, as ligações do amplificador podem ser efetuadas antes de ligar a alimentação ao MASS W200.



Nunca ligue ou desligue os terminais de entrada/saída RCA com o MASS W200 ligado.

Configuração

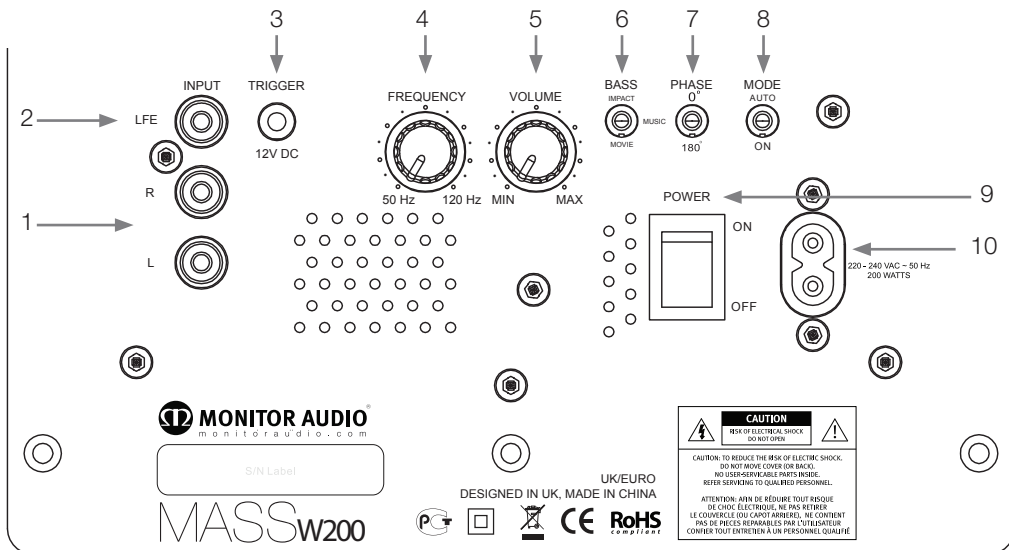
Quando os cabos de entrada estiverem ligados e os controles ajustados de acordo com o procedimento de configuração inicial descrito acima, o MASS W200 poderá ser ligado à fonte de alimentação e posto em funcionamento através do interruptor de alimentação.

Não reproduza quaisquer músicas ou filmes nesta fase, pois terá de ser executada a configuração automática do amplificador AV (no caso de utilizar um). Se o seu amplificador dispõe de um procedimento de configuração automática, execute-o agora com o volume ajustado aproximadamente para as 10 horas. Isto deverá ser suficiente para que o amplificador AV obtenha as definições corretas. Se não dispõe de um procedimento de configuração automática ou utiliza um amplificador estéreo ligado às entradas esquerda e direita, defina a transição de acordo com os altifalantes principais. Se utiliza o MASS 10, deverá rondar os 80 Hz, mas recomendamos que experimente com vários valores.

Quando a configuração automática estiver concluída, verifique se as definições do subwoofer no amplificador AV estão corretas. A frequência de transição deverá ser sensivelmente 80 Hz e o nível deverá ser +/- 3 dB. Se assim não for, sugerimos que efetue os ajustes necessários.

Em seguida, reproduza uma variedade de trechos de música/excertos de filmes com os quais esteja familiarizado e ajuste o nível do MASS W200 até ao ponto em que fique integrado com o resto do sistema e com o qual esteja satisfeito. O volume do amplificador poderá ser então ajustado para um nível de audição médio quando tiver a certeza de que tudo está a funcionar corretamente para voltar a verificar as definições do nível do subwoofer.

Painel e controlos do amplificador



1. Entradas estéreo RCA (esquerda e direita)

Este é o método de entrada de sinal quando se utiliza um sistema amplificador estéreo; a ligação pode ser fornecida por um par de cabos de sinal de alta qualidade a partir da secção de pré-saída de um amplificador. É necessário definir a frequência de transição quando se utiliza este método de ligação. Se utiliza o MASS 10, ajuste o mostrador da transição para aproximadamente 80 Hz. Isto poderá variar em função da divisão e das preferências. **Nota:** Os comprimentos dos cabos não devem exceder 10 metros a fim de evitar a interferência de outros aparelhos elétricos.

2. Entrada LFE (tipo RCA)

Esta entrada é utilizada para ligar o MASS W200 a um amplificador/recetor AV. Quando se utiliza a entrada LFE, o mostrador da frequência de transição não é utilizado. Isto deve-se ao facto de a função de transição ser controlada pelo amplificador/recetor AV ao qual está ligado. Se utiliza o MASS 10, ajuste o mostrador da transição para aproximadamente 80 Hz.

3. Entrada do disparador de 12 V ~ Pino central = +12 VCC

Para o controlo da alimentação externa do amplificador/recetor AV ao MASS W200. A Monitor Audio recomenda que utilize esta função, pelo que está incluído um terminal. É fornecido um sinal de 12 volts pelo amplificador/recetor AV que indica ao MASS W200 para ativar o modo de espera. Isto permite que a função de ligar/desligar seja controlada com mais precisão, além de ser mais eficiente em termos de consumo de energia. Quando se utiliza o disparador de 12 V, o seletor de modo (8) pode estar em qualquer posição para funcionar corretamente.

4. Controlo da frequência de transição

O controlo da frequência de transição apenas funciona quando se utiliza a entrada estéreo RCA (1). Este controlo serve para ajustar o limite de alta frequência (filtro passa-baixo) do MASS W200. O controlo da transição deverá ser ajustado de acordo com o tamanho ou a saída de graves dos altifalantes principais/satélites. Se utiliza o MASS 10, ajuste a transição para aproximadamente 80 Hz. No entanto, recomendamos que experimente com vários valores.

5. Controlo do volume

Este controlo permite ajustar o nível ou volume, a fim de obter um som global equilibrado. Para poder tirar partido desta funcionalidade, terá de reproduzir uma seleção de trechos de música ou excertos de filmes com os quais esteja familiarizado. Comece com o volume no mínimo e aumente o controlo do nível até obter um som equilibrado. Se utiliza um processador AV ou amplificador/recetor AV, é possível ajustar o sistema através da função do tom de teste incluída nas funcionalidades de configuração. (Consulte a secção de configuração no manual do utilizador do processador AV ou do amplificador/recetor AV.) Quando o MASS W200 está corretamente configurado, não deverá conseguir identificar facilmente a sua posição na divisão.

6. Seletor dos graves

Este seletor ajusta a resposta dos graves do MASS W200 em função das suas preferências. Existem três definições: Music (música), Movie (filme) e Impact (impacto). No modo Movie (filme), fornece uma resposta uniforme até 35 Hz. O modo Music (música) está -2 dB abaixo do modo Movie (filme), mas desce mais até aos 30 Hz. O modo Impact (impacto) está +3 dB acima do modo Movie (filme) e chega confortavelmente aos 40 Hz.

7. Seletor de controlo da fase

O controlo da fase é utilizado para sincronizar qualquer atraso entre o MASS W200 e os altifalantes principais/satélites. Quando o MASS W200 está em fase com os altifalantes principais/satélites, o som deverá ser totalmente encorpado. Sente-se numa posição de audição normal enquanto ajusta o seletor da fase. Poderá ser necessária a ajuda de outra pessoa. Quando ajustada corretamente, a posição do subwoofer deverá ser praticamente indetetável. Recomendamos que experimente com vários valores para conseguir os melhores resultados. No entanto, note que, na maioria dos casos, o seletor de controlo da fase deverá estar ajustado para 0 graus, especialmente quando se utiliza um processador AV ou amplificador/recetor AV.

8. Seletor do modo de alimentação com função de ligação automática

Com o interruptor na posição "On" (ligado), o subwoofer está permanentemente ligado em todas as condições. Na posição "Auto", o subwoofer irá ligar-se automaticamente quando for recebido um sinal e permanecerá ligado durante um certo período de tempo sem receber um sinal antes de mudar para o modo de espera, até receber novamente um sinal.

9. Interruptor de alimentação

O interruptor de alimentação deverá estar ajustado na posição "Off" (desligado) quando o MASS W200 não é utilizado durante longos períodos de tempo. O interruptor deverá estar na posição "On" (ligado) para que o subwoofer funcione.

ATENÇÃO: Devido ao facto de o interruptor de alimentação estar situado no painel posterior, o aparelho deve estar localizado numa área livre de obstruções para permitir o acesso ao interruptor de alimentação.

10. Conector de alimentação em forma de 8

O MASS W200 inclui uma tomada de dois pinos para a ligação à corrente. Utilize APENAS o terminal de alimentação adequado com o produto.

O LED na parte superior da caixa indica se a unidade está em modo de espera ou operacional. Possui uma luz vermelha acesa quando está no modo de espera e verde quando está operacional.

Especificações

Formato do sistema:	Sistema de subwoofer ativo – Carga auxiliar (ABR). Caixa em MDF de 18 mm (com aprovação CARB2)
Limite de baixa frequência:	30 Hz (-6 dB)
Limite de alta frequência:	Variável de 40 – 120 Hz a 24 dB/oitava
Potência de saída do amplificador:	220 watts a 1% THD+N
Classificação do amplificador:	Amplificador de Classe D com fonte de alimentação de seleção do modo (SMPSU)
Seletor EQ dos graves:	Music (música)/Movie (filme)/Impact (impacto)
Controlo da fase:	0-180 graus
Deteção automática:	Nível de linha > 3,5 mV
Requisitos de nível de entrada:	Modo de espera ao fim de aproximadamente 20 minutos sem deteção de sinal
Tipo de controlador:	1 x controlador de longo curso C-CAM® de 10" (250 mm) 1 x radiador de graves auxiliar de 10" (260 mm)
Impedância de entrada:	> 20 K ohms
Tensão de entrada de corrente:	100 - 120 VCA/220 - 240 VCA 50/60 Hz (Predefinida de fábrica por região)
Dimensões: (Incluindo grelhas e pés)	420 x 385 x 385 mm (A x L x P) 16 ^{9/16} x 15 ^{3/16} x 15 ^{3/16} pol. (A x L x P)
Ligações:	Entrada RCA estéreo, entrada LFE, entrada para disparador de 12 v (minitomada mono de 3,5 mm)
Entrada para disparador de 12 V:	5-12 V via minitomada mono de 3,5 mm
Consumo de energia:	200 watts/0,5 watts em modo de espera (com aprovação ErP)
Peso (desembalado):	15,96 kg (35 lb 2 oz)

Resolução de problemas

No caso de ter quaisquer problemas técnicos ou de configuração com o seu subwoofer, consulte o guia de resolução de problemas abaixo:

O meu subwoofer não se liga.

- O LED na parte superior da unidade está aceso? Se não estiver, verifique se o conector de alimentação está devidamente ligado ao subwoofer e à tomada elétrica. Verifique igualmente o fusível da ficha de alimentação (quando disponível).
- O LED está vermelho? Se estiver, a unidade está a receber energia. Pode acontecer que não haja sinal ou que o disparador de 12 V esteja ligado e a fonte do sinal não (ver abaixo).
- O disparador de 12 V está ligado? Se estiver, o subwoofer não se ligará até que a fonte de alimentação seja ligada.
- A unidade está a receber um sinal (o disparador de 12 V não está a ser utilizado)? O seletor do modo de alimentação está na posição "Auto" (automático) ou "On" (Ligado) e a fonte de sinal está ligada? Experimente ajustar o nível do volume da fonte.

Se mesmo assim não se ligar, contacte imediatamente o seu vendedor/distribuidor local ou a Monitor Audio.

O subwoofer não emite som.

- O LED na parte superior está vermelho ou verde? Se estiver vermelho, na verdade a unidade ainda não está ligada. Consulte as sugestões acima. Se estiver verde, a unidade está ligada e em funcionamento. Consulte mais sugestões abaixo.
- Os terminais do sinal estão ligados corretamente? Verifique-os. Se possível, troque por um segundo conjunto funcional para experimentar.
- O nível do volume está demasiado baixo? Experimente aumentar um pouco mais o volume na fonte.

Se mesmo assim não houver sinal, contacte imediatamente o seu vendedor/distribuidor local ou a Monitor Audio.

Informações do proprietário

Detalhes do produto

Modelo **MASS W200**

N.º de série do produto

Data de compra

Detalhes do vendedor

Nome do vendedor

Morada

Cidade, código postal, país

Endereço eletrónico

A Monitor Audio reserva-se o direito de alterar as especificações sem aviso.

MASS **W200**

Gebruikershandleiding

Inleiding

Bedankt voor de aankoop van de MASS W200 subwoofer, die ontworpen en geproduceerd is met gebruik van kwaliteitssystemen en -materialen voor het bieden van jaren van amusement, betrouwbaarheid en eigendomstrots.

Muziek is een natuurlijke versterking van het leven. Het stimuleert de verbeelding, verandert de stemming, helpt bij het ontspannen, en biedt eindeloze uren van vermaak. Bij Monitor Audio zijn we trots op onze doelstelling: het bieden van een luisterervaring die zo dicht mogelijk bij de oorspronkelijke 'muziekproductie' ligt.

Neem deze handleiding door voor meer informatie over de veiligheidsvoorschriften, en instructies voor het installeren van de subwoofer voor de best mogelijke luisterervaring.

Bewaar deze handleiding voor naslagdoeleinden.

Uitpakken



Er dient te allen tijde voorzichtig om te worden gegaan met de MASS W200 vanwege het gewicht en de constructie van het product. We raden aan om met twee personen te tillen wanneer nodig.



Een kenmerk van de MASS W200 is het volledig bedekkende rooster. Voorzichtigheid is te allen tijde geboden om schade tijdens het uitpakken en installatie op de locatie te voorkomen. Alle fysieke schade aan het rooster die wordt veroorzaakt door het niet voldoen aan dit voorschrift valt niet onder de garantie.

De hoofdstroomkabel(s) en de 12 Volt schakeldraad zijn afzonderlijk in de verpakking aan te treffen en dienen verwijderd te worden voordat het product uitgepakt wordt.

Plaats om de MASS W200 uit het karton te verwijderen beschermend materiaal op de vloer en verwijder alle losse delen bovenin de verpakking (hoofdstroomkabel(s) en de 12 Volt schakeldraad) en keer het karton voorzichtig om. Zie ook de op het karton afgebeelde pictogrammen. Trek het karton geleidelijk omhoog zodat de subwoofer zichtbaar wordt, met het draagvlak aan de bovenkant. Verwijder de bevestigingstape van de zak en leg het draagvlak/de behuizing bloot.

Positionering/Basisopstelling



Steek de MASS W200 niet in het stopcontact totdat de installatieprocedure is voltooid.

De MASS W200 dient nu te worden geplaatst op de meest geschikte locatie, bij voorkeur niet volledig in de hoek van een ruimte aangezien dit overdadige basdreun kan veroorzaken. Na plaatsing op de gewenste locatie is het belangrijk om te controleren of de kabels aangesloten kunnen worden zonder dat er teveel druk op komt te staan. De optimale instellingen hangen volledig af van uw systeemconfiguratie, ruimtelijke omgeving en persoonlijke voorkeur. Gebruik voor een eerste proef de volgende instellingen:

Volume-instelling	Stel deze in op ongeveer 10 uur.
Frequentie-instelling	Stel deze in op de geschatte frequentie, deze hangt af van de hoofduidsprekers bij gebruik van de L & R lijnniveau-inputs.
Fase-instelling	Stel deze in op nul graden.
Standschakelaar	Zet deze op 'on'.
12 V schakelaar (opt)	Sluit deze nog niet aan.
Ingang	Op dit punt kan de versterker verbonden worden voordat de MASS W200 aangesloten wordt op het stopcontact.



Verbind of verbreek de invoer/uitvoer hoofdtulpstekkers nooit terwijl de MASS W200 aanstaat.

Installatie

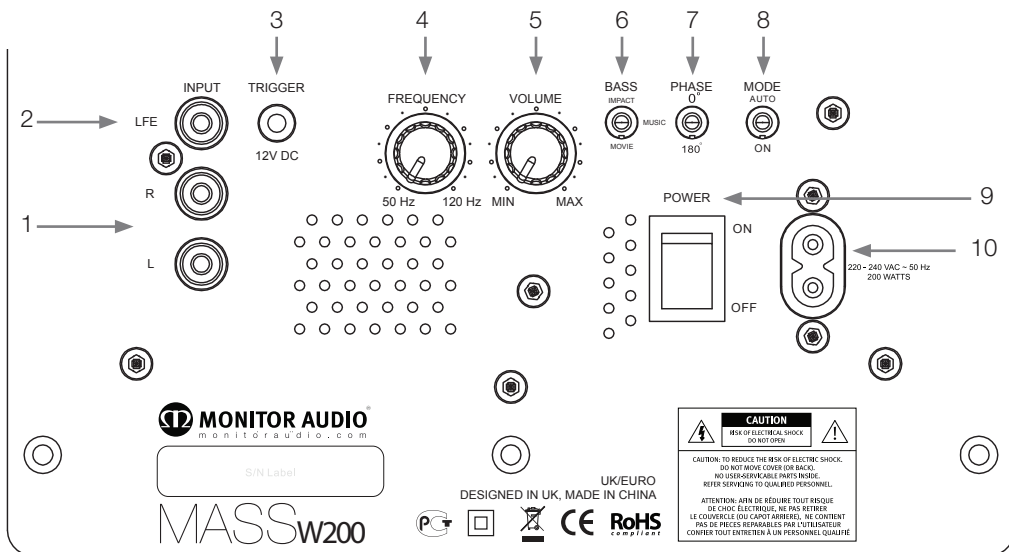
Zodra de invoerkabels zijn aangesloten en de instellingen zoals hierboven beschreven zijn uitgevoerd, kan de MASS W200 aangesloten worden op het stopcontact en aangezet worden via de hoofdstroomschakelaar.

Speel nog geen muziek of films af op dit punt omdat de automatische instelling van de AV-versterker (indien gebruikt) dient te worden uitgevoerd. Als de versterker een automatische instellingsprocedure heeft is dit het moment die uit te voeren, waarbij het volume op 10 uur ingesteld staat. Normaal gesproken is dit genoeg voor de AV-versterker om de juiste instellingen te verkrijgen. Indien er geen automatische instelling gebruikt wordt, of een stereoversterker die verbonden is met de linker en rechter ingang, dient de crossover in overeenstemming met de hoofduidsprekers te worden ingesteld. Bij gebruik van de MASS 10 dient dit ongeveer 80 Hz te zijn, maar het wordt aangeraden hiermee te experimenteren.

Controleer wanneer de automatische instelling voltooid is of de subwooferinstellingen op de AV-versterker correct zijn. De crossoverfrequentie dient ruwweg rond de 80 Hz te zijn en het niveau dient niet minder/meer dan +/- 3 dB te zijn. Pas de instellingen aan indien dit niet zo is.

Speel nu verschillende eerder beluisterde muziek-/filmfragmenten af en pas het niveau van de MASS W200 aan naar wens en tot op het punt waarop deze integreert met de rest van het systeem. Het volume van de versterker kan vervolgens worden aangepast naar een gemiddeld luisterniveau zodra vastgesteld is dat alles correct werkt, om de subwooferinstellingen op een normaal volume te controleren.

Versterkerpaneel & besturing



1. Stereo-ingangen voor tulpstekkers (links en rechts)

Dit is de signaalangang bij gebruik van een stereo versterkersysteem, de verbinding kan gemaakt worden met een paar hoge-kwaliteitskabels vanaf het pre-out deel van de versterker. De crossoverfrequentie dient ingesteld te worden wanneer deze verbinding gebruikt wordt. Stel de wijzer van de crossover bij gebruik van de MASS 10 in op ongeveer 80 Hz. Dit kan afwijken afhankelijk van de ruimte en persoonlijke voorkeur. **Opmerking:** - kabels dienen niet langer dan 10 meter te zijn om storing van andere elektrische apparaten te voorkomen.

2. LFE-ingang (tulp)

Deze ingang wordt gebruikt wanneer de MASS W200 verbonden wordt met een AV-versterker/-ontvanger. Wanneer de LFE-ingang gebruikt wordt, is de crossover frequentiewijzer niet in gebruik. Dit komt doordat de crossoverfunctie wordt bestuurd door de erop aangesloten AV-versterker/-verwerker. Stel de wijzer van de crossover bij gebruik van de MASS 10 in op ongeveer 80 Hz.

3. 12 Volt schakelingang ~ middenpin = +12 Vdc

Voor extern stroombeheer van de AV-versterker/-ontvanger naar de MASS W200. Monitor Audio raadt aan deze functie te gebruiken en de draad is meegeleverd. De AV-versterker/-ontvanger geeft een 12 Volt signaal af waardoor de MASS W200 inschakelt vanuit de stand-bystand. Dit zorgt voor een nauwkeurigere automatische in-/uitschakelingsfunctie, en bespaart energie. Bij gebruik van de 12 V schakelaar, is de positie van de standschakelaar (8) niet van belang.

4. Crossover frequentie-instelling

De crossover frequentie-instelling werkt alleen wanneer de stereo-ingang met tulpstekker (1) gebruikt wordt. Deze functie wordt gebruikt om de bovenste frequentielimiet (low pass) van de MASS W200 in te stellen. De crossoverinstelling dient in overeenstemming met de grootte of basuitvoer van de hoofd-/satellietluidsprekers te worden ingesteld. Stel deze op ongeveer 80 Hz in bij gebruik van de MASS 10. Experimenteer met de juiste instelling.

5. Volume-instelling

Hiermee kan het volumeniveau aangepast worden zodat een uitgebalanceerd geluid wordt bereikt. Speel een aantal bekende muziek- of filmfragmenten af voor de juiste instelling. Begin met een minimaal volume en verhoog het niveau totdat een gebalanceerd geluid hoorbaar is. Bij gebruik van een AV-verwerker of AV-ontvanger versterker, kan het systeem ingesteld worden met de testtoonfunctie binnen de instellingsfuncties. (Zie de instellingsinstructies in de gebruikershandleiding van de AV-verwerker of AV-ontvanger.) Wanneer de MASS W200 juist is ingesteld, zou het niet makkelijk moeten zijn om te bepalen waar deze zich in de ruimte bevindt.

6. Basschakelaar

Met deze schakelaar kan de basrespons van de MASS W200 naar wens worden ingesteld. Er zijn drie instellingen: Music, Movies en Impact. De Movie-stand biedt een relatief vlakke respons op 35 Hz. De Music-stand is -2 dB lager dan de Movie-stand maar gaat lager, helemaal tot aan 30 Hz. De Impact-stand is +3 dB hoger dan de Movie-stand en gaat soepel omlaag tot 40 Hz.

7. Faseschakelaar

De faseschakelaar wordt gebruikt om de vertraging tussen de MASS W200 en de hoofd-/satellietluidsprekers te synchroniseren. Wanneer de fase tussen de MASS W200 en de hoofd-/satellietluidsprekers juist is ingesteld is het geluid vol van karakter. Zit in een normale luisterpositie tijdens het verstellen van de faseschakelaar. Assistentie van een andere persoon kan nodig zijn. Bij een correcte instelling is het bijna onmogelijk de locatie van de subwoofer vast te stellen. Het wordt aangeraden te experimenteren voor een optimaal resultaat. Let op: in de meeste gevallen dient de faseschakelaar op 0 graden te worden gezet, vooral wanneer er een digitale AV-verwerker of AV-ontvanger versterker gebruikt wordt.

8. Stroomschakelaar met automatische inschakelfunctie

Wanneer de schakelaar in de 'On'-positie staat, is de subwoofer permanent ingeschakeld in alle situaties. In de 'Auto'-positie schakelt de subwoofer automatisch in wanneer er een ingangssignaal wordt ontvangen, en zal ingeschakeld blijven voor een bepaalde periode zonder een signaal te ontvangen voordat er omgeschakeld wordt naar de stand-bystand totdat er opnieuw een signaal wordt ontvangen.

9. Hoofdstroomschakelaar

De hoofdstroomschakelaar dient in de 'Off'-positie te staan wanneer de MASS W200 voor een langere periode niet gebruikt wordt. De schakelaar dient in de 'On'-positie te staan om de subwoofer te kunnen gebruiken.

WAARSCHUWING: omdat de hoofdschakelaar aan de achterkant van het apparaat zit, dient het apparaat geplaatst te worden in een open gebied zodat er geen belemmering is bij het gebruik van de hoofdschakelaar.

10. Figuur 8 Netstroomaansluiting

De MASS W200 wordt geleverd met een twee pins hoofdingang voor aansluiting op het stroomnet. Gebruik ENKEL de met dit product meegeleverde correcte stroomkabel.

De LED bovenop de behuizing geeft aan wanneer het apparaat in stand-bystand staat en wanneer het in werking is. Deze zal rood branden wanneer in stand-by, en groen wanneer in gebruik.

Specificatie

Systeemsoort :-	Actief subwoofersysteem – Auxiliary (ABR) ladend. 18 mm MDF-behuizing (CARB2 goedgekeurd)
Lage frequentielimiet :-	30 Hz (-6 dB)
Hoge frequentielimiet :-	Variabel 40 – 120 Hz @ 24 dB/octaaf
Versterker stroomuitvoer :-	220 Watt @ 1% THD+N
Versterker classificatie :-	Klasse D versterker met stroomschakelaar (SMPSU)
Bas EQ-schakelaar :-	Music / Movie / Impact
Fase-instelling :-	0-180 graden
Auto-sensing :-	Lijnniveau >3,5 mV
Invoervereisten :-	Stand-by na ongeveer 20 minuten zonder enig signaal
Drivertoevoeging :-	1 x 10" (250 mm) C-CAM® long throw driver 1 x 10" (260 mm) Auxiliary bass radiator
Ingangsimpedantie :-	> 20 kOhm
Voltage netstroomaansluiting :-	100 - 120 Vac / 220 - 240 Vac 50/60 Hz (Voorinstelling fabrieksregio)
Afmetingen :- (inclusief rooster & voetsteunen)	420 x 385 x 385 mm (H x B x D) 16 ^{9/16} x 15 ^{3/16} x 15 ^{3/16} inch (H x B x D)
Aansluitingen :-	Stereo tulpstekkeringang, LFE-ingang, 12 V schakelingang (3,55 mm mono mini-jack)
12 V schakelingang :-	5 - 12 V via 3,5 mm mono mini-jackfitting
Stroomverbruik :-	200 Watt / 0,5 Watt in stand-by (ErP goedgekeurd)
Gewicht (uitgepakt):-	15,96 kg (35 lb 2 oz)

Probleemoplossing

Raadpleeg in het geval van technische problemen of problemen tijdens het installeren de probleemoplossingsgids hieronder:

Mijn subwoofer schakelt niet in / geen stroom.

- Brandt de LED bovenop het apparaat? Controleer wanneer dit niet zo is of de hoofdstroomkabel juist is aangesloten op de subwoofer en het stopcontact. Controleer ook de zekering van de stekker (bij de fitting).
- Brandt de LED rood? Het apparaat is in dit geval op de stroom aangesloten. Het kan zijn dat er geen signaal is, of dat de 12V-schakelaar aangesloten is en de bron niet aanstaat (zie hieronder).
- Is de 12 V schakelaar aangesloten? Indien dit zo is schakelt de subwoofer niet in totdat de bron is ingeschakeld.
- Ontvangt het apparaat een signaal (12 V schakelaar wordt niet gebruikt)? Staat de stroomschakelaar in de Auto- of On-positie, en is de signaalbron ingeschakeld? Probeer het volumeniveau van de bron aan te passen.

Neem indien het apparaat nog steeds niet aangaat / inschakelt, onmiddellijk contact op met uw lokale verkooppunt / distributeur of Monitor Audio.

Geen geluid uit de subwoofer.

- Is de LED aan de bovenkant rood of groen? Indien deze rood is, staat het apparaat nog steeds uit. Zie de oplossingen hierboven. Indien deze groen is, staat het apparaat aan en is het ingeschakeld. Bekijk de oplossingen hieronder.
- Zijn de signaalkabels correct aangesloten? Controleer hierop. Vervang, indien mogelijk, de kabels met een tweede, werkende set.
- Is het volumeniveau erg laag? Probeer het volumeniveau van de bron te verhogen.

Neem indien het apparaat nog steeds geen signaal weergeeft, onmiddellijk contact op met uw lokale verkooppunt / distributeur of Monitor Audio.

Informatie eigenaar

Productdetails

Model **MASS W200**

Product serienummer

Aankoopdatum

Details verkooppunt

Naam verkooppunt

Adres

Stad, postcode, land

E-mailadres

Monitor Audio behoudt het recht voor om specificaties te wijzigen zonder verdere kennisgeving.

MASS **W200**

使用手册

介绍

感谢您购买MASS W200低音炮。这款音箱根据质量体系设计并使用优质材料制造，音质优美、可靠性强，值得您长期拥有，享受。

音乐应该是自然的生活提升剂，刺激想象力、改变您的心情、帮助您放松、并为您带来无穷无尽的乐趣。我们为拥有猛牌音箱而感到非常自豪，它使我们对音乐的鉴赏能力达到了原声‘音乐’创作的等级。

请通读本手册，熟知安全建议，了解设定低音炮的方法，以获取最佳的音响效果。

请妥善保管本手册，以备日后参考。

拆卸



由于产品的重量很重，在搬运MASS W200时，必须小心谨慎。建议在适当的情况下由两人搬抬。



MASS W200的一大特点是完全包围的进气网框。必须随时小心谨慎，确保其在拆卸期间以及最终放置于室内时不会被损坏。由于不按照要求操作，而使此网框造成的物理性损坏，将不包含在保修范围内。

主电源线与12伏触发器导线单独包装，在拆封本产品之前，需将其取出。

如果需要将MASS W200从纸箱中取出来，请于地板上放一些保护材料，并从包装的顶端将一些松散的配件（电源线与12伏触发器导线）先取出，小心地倒置纸箱。也可参考纸箱上的印刷图标。慢慢地将纸箱向上拉，使低音炮露出来，此时低音炮的底部会朝上。从塑料袋上将胶带取下，露出低音炮的底部/箱体。

定位/初始设定



在完成安装步骤之前，请勿将MASS W200与主电源连接。

现在将MASS W200置放在最适合的位置，最好不要直接放置在房间的拐角处，因为这样可能会产生过多的低频。一旦选择了理想的放置位置，请检查电缆线在没有任何拉扯的情况下长度是否足够。最佳的控制设定值将完全取决于系统的配置、室内环境以及个人品味。在初步试验时，按照如下内容进行设定：

- | | |
|------------|---------------------------------|
| 音量调节1 | 应设定至约10点钟的位置。 |
| 频率控制 | 当使用左声道与右声道输入时，应根据主音箱将其设定至近似的频率。 |
| 相位控制 | 应设定至零度。 |
| 电源模式开关 | 应设定至 ‘on’ 。 |
| 12伏触发器（可选） | 此时请勿连接。 |
| 输入 | 在将电源连接至MASS W200之前，可以连接功放。 |



在MASS W200处于通电状态时，请勿连接或断开RCA的输入/输出导线。

设定

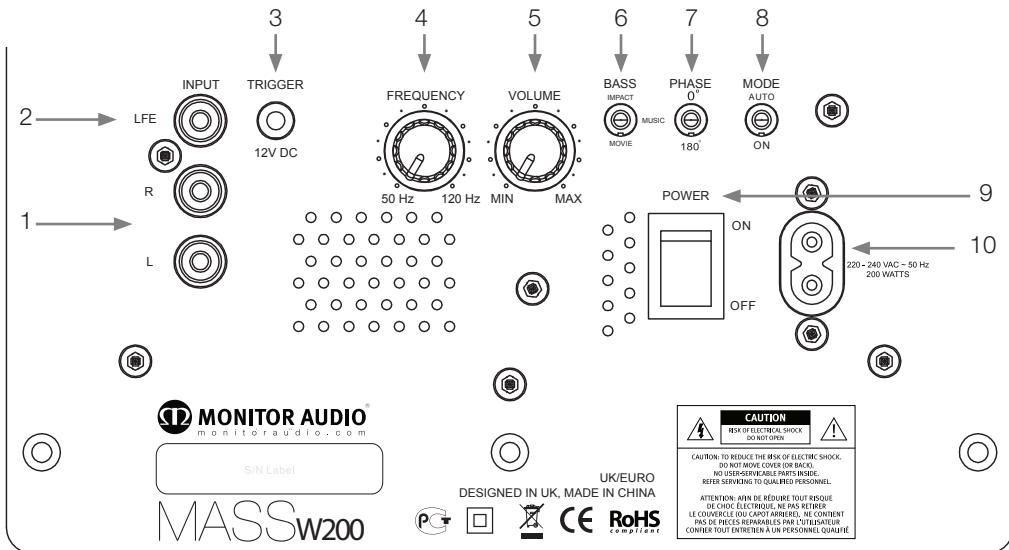
一旦按照上述的初始设定步骤连接好输入电缆和设定好了控制值，可将MASS W200连接到主电源并开启主电源开关。

此时请暂时不要播放任何音乐或电影，因为需要运行AV功放（如果有使用）的自动设定。如果您的功放有一个自动设定程序，现在运行此程序，让音量设定在约10点钟的位置。这样足以让AV功放获取正确的设定值。如果您没有自动设定或者您连接左右声道输入的是一个立体声功放，请根据您的主音箱设定交叉频率。如果使用的是MASS10，此交叉频率应设定为约80Hz，但建议您进行试验获取最佳效果。

当完成自动设定时，请检查AV放大器上使用的低音炮设定值，以确保它们设定正确。交叉频率应大约为80Hz，而且其电平应该不高于/低于±3分贝。如果不是此值，建议进行相应的调节。

现在播放您熟悉的各种音乐/电影选段，并调节MASS W200的电平至某一个值。此电平值与其它系统融合且让您感觉愉悦。一旦确定所有功能都正确工作时，仔细检查低音炮的电平设定值，然后调节功放的音量至平均聆听级。

功放器面板与控制器



1. RCA立体声输入（左声道与右声道）

这是使用立体声功放系统的信号输入方法。可从功放的前置输出部分引出两根高品质的信号电缆进行连接。如果使用这种连接方法，则需要设定交叉频率。如果使用MASS10，请将交叉频率设定为约80Hz。此频率会因室内环境和个人品味的不同而有所差别。注：电缆的长度不要超过10米，以避免其它电器的干扰。

2. LFE输入（RCA型）

当将MASS W200连接到AV功放/接收器时使用此输入。在使用LEF（低频音效）输入时，无需使用交叉频率控制功能。这是因为交叉功能受到与其连接的AV功放/处理器的控制。如果使用的是MASS10，请设定交叉频率为约80Hz。

3. 12伏触发器输入 ~ 中心值 = +12伏直流电压

作为从AV功放/接收器到MASS W200的外部电源控制。猛牌音响公司建议使用此功能，而且配置一条引线。AV功放/接收器提供12伏的信号，并且通知MASS W200从待机模式上开启。这样可以更精确地控制自动开启/关闭功能，而且能效更高。当使用12伏的触发器时，电源模式开关（8）可设定至其中的任何一个位置，使其正常工作。

4. 交叉频率控制器

只有使用RCA立体声输入（1）线路输入时，交叉频率控制器才会工作。使用这种控制特性设定MASS W200的上限频率（低通）。应按照主音箱/卫星音箱系统的大小或低音输出设定交叉频率控制器。当使用的是MASS10时，请将此频率设定为约80Hz。建议进行试验获取最佳效果。

5. 音量调节
为了获得平衡的整体声音效果，可使用音量控制器调节电平或音量。为了使用此功能，首先请播放一段熟悉的音乐或影片选段。开始将音量调节到最低位置，然后慢慢加大音量直至获得了平衡的声音效果为止。如果使用AV处理器或AV接收功放，可使用设定功能中的试音功能对系统进行调节（参考AV处理器或AV接收功放使用指南中的设定章节。）。当正确设定好MASS W200时，在房间中应该很难发现它。
6. 低音开关
您可以根据自己的品味，使用该开关调节MASS W200的低音频响。共有三种设定值：音乐、电影以及影响。在电影模式时，其提供了一个低至35Hz的相对平稳的响应。音乐模式比电影模式下降了-2dB，但是会下降更低，直至下降到30Hz。影响模式比电影模式上升了+3dB，而且会一直平稳地达到40Hz。
7. 相位控制开关
使用相位控制器，对MASS W200和主音箱/卫星音箱之间产生的延时进行同步。当MASS W200与主音箱/卫星音箱同相位时，声音应该饱满。坐在正常的聆听位置，同时调节相位开关。可能需要其他人协助。当正确设定好低音炮的位置时，应该几乎发现不了低音炮。为了获得最佳的音响效果，请进行试验。然而，应注意在大多数情况下，需将相位控制开关设定至“0”度位置，尤其是在使用数字AV处理器或AV接收功放时，更需要将相位控制开关设定至“0”位置。
8. 带有On-Auto功能的电源模式开关
当将此开关设定至‘On’位置时，低音炮在任何条件下都会保持持久开启。当将此开关设定至‘Auto’位置时，当低音炮接收到输入信号时会自动开启，而且低音炮在未接收信号的情况下保持开启一段时间，然后切换到待机模式直至再次接收到信号为止。
9. 主电源开关
当长时间不使用MASS W200时，需将主电源开关设定至‘Off’位置。如果让要低音炮工作，必须将此电源开关设定至‘On’位置。

警告：由于主电源开关位于后面板上，因此必须将此音箱放置在开阔区域，便于主电源开关的控制。
10. 图8所示的主电源连接器
MASS W200配有两脚电源插座，用于和主电源连接。只能使用为本产品配备的合适电源线。

音箱顶部的LED灯指示音箱是否位于待机模式还是处于工作状态。当待机时，指示灯发红光。当工作时，指示灯发绿光。

规格

系统制式:	有源低音炮系统 - 辅助 (ABR) 加载。 18毫米MDF音箱 (CARB2认证)
低频极限	30Hz (-6dB)
频率上限	在24分贝/八度音时, 40至120Hz, 可调
功放器功率输出:	在1% THD+N时, 220瓦
功入等级	D级功放, 配有开关电源 (SMPSU)
低音EQ开关:	音乐/电影/影响
相位控制:	0至180度
自动感应:	线路电平>3.5毫伏
输入电平要求:	如果没有感应到信号, 约20分钟之后, 进行待机模式。
驱动器补足	1x10英寸 (250毫米) C-CAM®长冲程驱动器 1x10英寸 (260毫米) 辅助低音辐射器
输入阻抗	>20千欧
电源输入电压	110至120Vac/220至240Vac, 50/60Hz (工厂预设)
尺寸: (包括栅格与垫脚)	420 x 385 x 385毫米 (高x宽x深) 16 9/16 x 15 3/16 x 15 3/16英寸 (高x宽x深)
连接器:	立体声RAC输入、LFE输入、12伏触发器输入 (3.5毫米单声道迷你插孔)
12伏触发器输入:	5至12伏, 通过3.5毫米的单声道迷你插孔座
功耗:	200瓦/待机模式时0.5瓦 (Erp认证)
重量 (不含包装):	15.96千克 (351磅、2盎司)

故障排除

如果您的低音炮有任何技术性或安装上的故障，请查看如下所述的故障排除指南：

低音炮不能启动/没有电源

- 音箱顶部的LED灯是否发光？如果没有发光，请检查主电源线是否与低音炮及电源插座正确连接好。同时也检查电源插头的保险丝（如果备有）。
- LED灯是否发红光？如果发红光，则有电源输入到音箱。有可能是没有信号，或者连接了12伏的触发器，但信号源没有打开（参考下述内容）。
- 是否已连接了12伏触发器？如果已连接，低音炮在信号源开启之前是不会启动的。
- 是否接收到了信号（未使用12伏的触发器）？电源模式开关是否在Auto或On位置，信号源是否开启？试着调节信号源的音量。

如果仍不能启动/通电，请立即联系当地的经销商/分销商或猛牌音箱公司。

低音炮没有声音。

- 音箱顶部的LED灯是否发红光或绿光？如果发红光，则音箱实际上没有开启。请参考上述建议。如果发绿光，则音箱已通电并启动。进一步检查下述建议。
- 信号线是否连接正确？请检查这些设定。如果可能，请使用第二根信号线替换进行检查。
- 音量是否很小？请将信号源的音量稍微调大一点。

如果仍不能输出信号，请立即联系当地的经销商/分销商或猛牌音箱公司。

用户信息

产品详细信息

型号: MASS W200

产品序列号.....

购买日期.....

经销商详细信息

经销商名字.....

.....

地址

县、镇、邮政编码

电子邮箱

猛牌音箱公司保留规格修改权，恕不另行通知。

MASS **W200**

руководство по эксплуатации

Введение

Благодарим за приобретение сабвуфера MASS W200. Он способен долгие годы приносить вам удовольствие от прослушивания музыки. Вы будете гордиться им!

Музыка является естественным фактором, улучшающим качество нашей жизни. Она стимулирует воображение, заряжает положительными эмоциями, помогает расслабиться. Компания Monitor Audio гордится своими достижениями в области воспроизведения музыки максимально близко к ее оригинальному звучанию.

Внимательно прочтите эту инструкцию, чтобы ознакомиться с основными требованиями техники безопасности и с настройками сабвуфера, необходимыми для воспроизведения звука максимального качества.

Сохраните эту инструкцию, она пригодится вам в дальнейшем.

Распаковка



Будьте максимально осторожны при обращении с сабвуфером MASS W200, поскольку он достаточно тяжел. Мы рекомендуем производить любые механические манипуляции с сабвуфером с использованием двух человек.



Особенностью этой модели стала большая защитная решётка, необходимо следить за тем, чтобы не повредить её при распаковке и установке сабвуфера в комнате. На любые повреждения гриля, вызванные вашей неосторожностью, гарантия не распространяется.

Кабель питания и кабель 12-вольтового триггера дистанционного включения упакованы отдельно, и перед извлечением сабвуфера из коробки необходимо достать их.

Перед распаковкой сабвуфера положите на пол какой-нибудь защитный материал. Сначала извлеките отдельные принадлежности, затем осторожно переверните коробку. Аккуратно приподнимите коробку вверх, оставив сабвуфер на полу (при этом он будет стоять «вниз головой»). Удалите фиксирующую ленту с упаковки и извлеките сабвуфер.

Установка и начальная настройка



Не подключайте сабвуфер MASS W200 к сети до полного окончания процедуры установки.

Сабвуфер должен быть установлен в подходящем месте (желательно – не в углу комнаты, поскольку это может стать причиной излишне высокого уровня низких частот). Необходимо проверить, хватит ли длины кабелей для подключения. Оптимальная настройка будет зависеть от конфигурации системы, акустики комнаты и личных предпочтений. В качестве начальных установок выполните следующее:

Регулятор VOLUME должен быть установлен в положение «на 10 часов».

Регулятор FREQUENCY – должен быть установлен в соответствии с полосой воспроизведения основных акустических систем (при использовании левого и правого каналов линейного входа).

Переключатель PHASE должен быть установлен в положение 0° (фаза сигнала не изменяется).

Переключатель MODE должен быть установлен в положение «ON».

Вход TRIGGER не подключён.

Сигнал на вход INPUT должен быть подан до того, как сабвуфер MASS W200 будет подключён к сети.



Никогда не подключайте и не отключайте кабели RCA при включённом сабвуфере.

Настройка

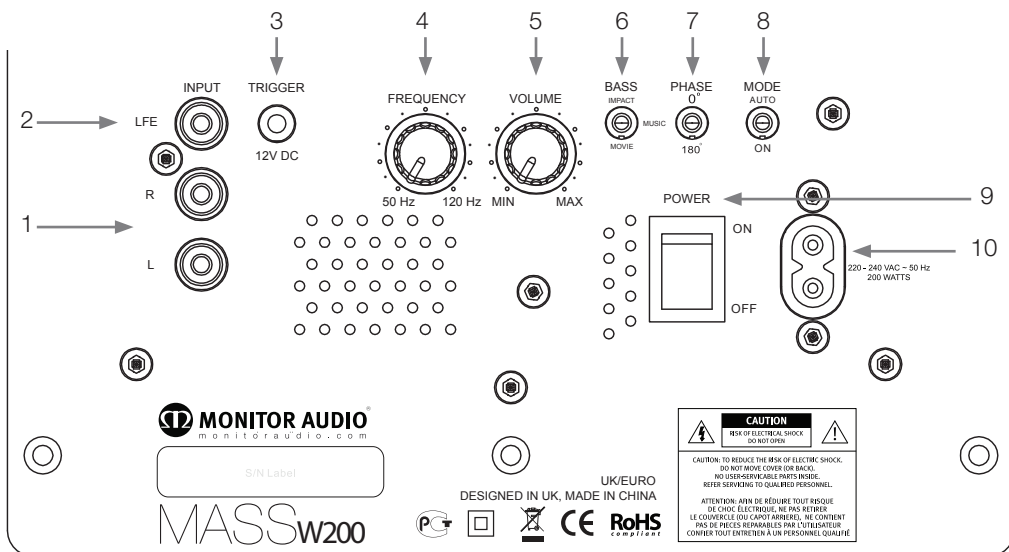
После подключения сигнальных кабелей, и осуществления начальной настройки, сабвуфер можно будет подключить к электросети и включить тумблер питания.

На этой стадии не воспроизводите музыку или фильмы, поскольку сначала необходимо произвести настройку источника сигнала. Если ваш ресивер поддерживает процедуру автоматической настройки, запустите её (при этом регулятор уровня громкости сабвуфера должен быть установлен в положение «на 10 часов»). Если ресивер / усилитель не поддерживает функцию автоматической настройки или если вы используете стереофонический усилитель, который подключён к левому и правому входам сабвуфера, установите кроссовер в соответствии с параметрами основных акустических систем. При использовании сателлитов MASS 10 для кроссовера должна быть задана частота 80 Гц.

По окончании автоматической настройки проверьте параметры. Частота кроссовера должна быть установлена около 80 Гц, а уровень должен быть в пределах ± 3 дБ. В случае различий произведите настройку самостоятельно.

Теперь начните воспроизведение известных вам музыки или фильма и отрегулируйте сабвуфер так, чтобы его звучание органично сочеталось со звучанием всей системы. После того, как все установки и проверки будут завершены, можно будет подстроить уровень громкости усилителя до желательного.

Панель управления усилителем



РУССКИЙ

1. **Стереofонические входы L и R (RCA)**
Используются для подключения стереofонического усилителя. При таком способе подключения следует установить частоту кроссовера. При использовании сателлитов MASS 10 для кроссовера должна быть выбрана частота около 80 Гц. Эта установка сильно зависит от акустики комнаты и ваших личных предпочтений.
Примечание. Во избежание помех от других электроприборов длина кабеля не должна превышать 10 метров.
2. **Вход LFE (RCA)**
Используется при подключении сабвуфера к AV-ресиверу, регулятор настройки частоты кроссовера в этом случае не используется. В данном случае функции кроссовера выполняет AV-ресивер, к которому подключён сабвуфер. При использовании сателлитов MASS 10 на кроссовере выбирается частота около 80 Гц.
3. **Вход TRIGGER (подаётся постоянное напряжение +12 В)**
Используется для включения сабвуфера по сигналу AV-ресивера. По этому сигналу сабвуфер переходит из дежурного в рабочий режим, обеспечивая удобное включение и снижая расход электроэнергии. При использовании 12-вольтового триггера переключатель MODE (8) может находиться в любом положении.
4. **Регулятор частоты кроссовера FREQUENCY**
Работает только при использовании стереofонических L и R входов RCA (1). Применяется для настройки верхней частоты среза кроссовера, которая устанавливается в соответствии с характеристиками основных акустических систем. При использовании сателлитов MASS 10 частота должна быть установлена в пределах 80 Гц, хотя с этой настройкой рекомендуется поэкспериментировать.

1. Регулятор уровня громкости VOLUME
Используется для установки сбалансированного уровня громкости. Начните воспроизведение с минимальной громкости сабвуфера и постепенно увеличивайте уровень до достижения уравновешенного звучания. При использовании AV-ресивера система может быть отрегулирована с использованием функции автоматической настройки (см. инструкцию по эксплуатации AV-ресивера). При правильной настройке невозможно на слух определить местоположение сабвуфера в помещении.
2. Переключатель эквалайзера низких частот BASS
С помощью этого переключателя можно выбрать окраску звучания низких частот. Предусмотрено три положения: Music, Movies и Impact. В режиме Movies амплитудно-частотная характеристика сабвуфера плоская до частоты 35 Гц. В режиме Music усиление меньше на -2 дБ и распространяется ниже, чем в режиме Movie, вплоть до 30 Гц. В режиме Impact уровень выше, чем в режиме Movie на +3 дБ, и спад амплитудно-частотной характеристики начинается на частоте 40 Гц.
3. Переключатель фазы сигнала PHASE
Вспользуется для настройки синфазности сигналов сабвуфера и основных акустических систем. Если сигнал сабвуфера имеет такую же фазу, как и сигнал основных акустических систем, то общее звучание будет полным и насыщенным. Попробуйте переключить фазу сигнала: при правильной настройке положение сабвуфера в помещении должно быть практически неопределимо на слух. Оптимальный результат можно получить только путём экспериментов. В большинстве случаев используется положение переключателя, соответствующее нулевому сдвигу фазы, особенно при использовании цифрового AV-ресивера.
4. Переключатель режима включения сабвуфера MODE
Если этот переключатель находится в положении «ON», то сабвуфер включён постоянно при любых условиях. Если переключатель находится в положении «AUTO», то сабвуфер будет автоматически включаться только тогда, когда он обнаружит на входе наличие сигнала, и будет оставаться во включенном состоянии, пока сигнал не пропадёт.
5. Выключатель питания POWER
Если сабвуфер не предполагается использовать в течение длительного времени, то этот переключатель должен находиться в положении «OFF». Для перевода сабвуфера в рабочий режим этот переключатель следует установить в положение «ON». **Предупреждение.** Поскольку сетевой выключатель сабвуфера находится на задней панели, то к ней должен быть обеспечен удобный доступ.
6. Разъём для подключения кабеля питания
Сабвуфер MASS W200 комплектуется двухпроводным кабелем с вилкой для подключения к электрической розетке. Для подключения сабвуфера к сети используйте только кабель питания, входящий в комплект поставки.

Индикатором включения / перехода в дежурный режим является светодиодный индикатор в верхней части корпуса. В дежурном режиме он светится красным, а в рабочем режиме – зелёным цветом.

Технические характеристики

Тип	Активный сабвуфер, использующий технологию ABR (Auxiliary Bass Radiator), корпус из 18-миллиметровой ДВП (стандарт CARB2)
Нижняя граница диапазона	30 Гц (при -6 дБ)
Верхняя граница диапазона	Регулируемая, 40 – 120 Гц (24 дБ на октаву)
Мощность встроенного усилителя	220 Вт (при КНИ 1%)
Класс усилителя	Класс D с импульсным блоком питания (SMPSU)
Эквалайзер низких частот	Положения Music / Movie / Impact
Фаза	0 – 180°
Уровень автоматического определения сигнала	> 3.5 мВ
Автоматическое выключение	Через 20 минут после пропадания сигнала
Динамики	1 x 250 мм C-CAM® длинноходный 1 x 260 мм радиатор ABR
Входное сопротивление	> 20 кОм
Питание	100 – 120 В / 220 – 240 В, 50 / 60 Гц (заводская предустановка)
Габариты (включая ножки и решётку, В x Ш x Г)	420 x 385 x 385 мм
Подключение	RCA, LFE
Вход управляющего сигнала	5 – 12 В, 3.5 мм монофоническое гнездо mini-jack
Потребляемая мощность	200 Вт / 0.5 Вт в режиме ожидания
Вес	15.96 кг

Устранение неисправностей

В случае возникновения каких-либо технических проблем или проблем с настройкой сабвуфера ознакомьтесь с приведенными ниже рекомендациями.

Сабвуфер не включается/отсутствует питание.

- Проверьте, светится ли индикатор в верхней части корпуса сабвуфера? Если не светится, проверьте правильность подключения кабеля питания к сабвуферу и к сетевой розетке. Проверьте также исправность сетевого предохранителя (если имеется).
- Каким цветом светится индикатор? Если цвет индикатора красный, значит, питание на сабвуфер подаётся. В этом случае, возможно, отсутствует входной сигнал или разъём 12-вольтового триггера подключен к не включенному источнику сигнала (см ниже).
- Подключён ли кабель 12-вольтового триггера? Если подключён, то сабвуфер не включится, пока не будет включён источник сигнала.
- Поступает ли на сабвуфер сигнал (в том случае, когда 12-вольтовый триггер не используется)? В каком положении находится переключатель MODE – AUTO или ON, и включён ли источник сигнала? Попробуйте отрегулировать уровень громкости на источнике сигнала.

Если сабвуфер всё же не включается, обратитесь к дилеру Monitor Audio.

Сабвуфер не воспроизводит звук.

- Каким цветом светится индикатор – красным или зелёным? Если красным, то сабвуфер не включён (см. рекомендации, приведённые выше). Если зелёным, то на сабвуфер подается питание, и он включён (см. рекомендации, приведённые ниже).
- Правильно ли подключены сигнальные кабели? Проверьте их. По возможности, попытайтесь заменить их на другие, заведомо исправные.
- Не установлен ли слишком низкий уровень громкости? Попробуйте увеличить громкость.

Если сабвуфер всё же не воспроизводит звук, обратитесь к дилеру Monitor Audio.

Информация

Информация о продукте

Модель **MASS W200**

Серийный номер продукта

Дата приобретения

Информация о продавце

Название

Почтовый адрес

Город, почтовый индекс и страна

Адрес электронной почты

Компания Monitor Audio оставляет за собой право изменять технические характеристики сабвуфера без предварительного уведомления.



Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh, Essex
SS6 7XJ
England
Tel: +44 (0)1268 740580
Fax: +44 (0)1268 740589
Email: info@monitoraudio.co.uk
Web: www.monitoraudio.com

Designed in the United Kingdom

Version 2. 2012